

Увага! Грип!

У дефіциті ліків  
фармацевти  
вбачають  
часткову вину  
і споживачів



СТОР. 8

Дзеркало

Тил працює  
смачно.  
І щорік додає  
декілька  
мільйонів  
гривень

СТОР. 9



Фейлетон

Вирішальний  
голос-2

СТОР. 12



№ 208 (4708)

СЕРЕДА, 4 ЛИСТОПАДА 2009 РОКУ

WWW.GOLOS.COM.UA

Іллічівському порту  
повернуть  
найприбутковіший  
контейнерний термінал

Учора Верховний Суд України постановив розірвати договір про спільну діяльність між державним підприємством «Іллічівський морський торговельний порт» та ПП «Укртрансконтейнер».

А біля стін Верховного Суду, незважаючи на сніг, мороз і епідемію грипу, цього рішення чекали співробітники порту, які приїхали до столиці. Бо для них воно було доленосним. Портовики переконані: нав'язаний їм договір про спільну діяльність був першим кроком до розвалу державного підприємства. Адже за такою самою схемою раніше знищили Чорноморське морське пароплавство.

СТОР. 6

У реанімації немає  
жодної людини?

За офіційними даними в Києві на грип і ГРЗ занедужало 6357 чоловік: 129 поставлено діагноз грип, 6228 — гостре респіраторне захворювання. Померлих унаслідок цих недуг немає. Про це свідчать дані Міністерства охорони здоров'я станом на ранок 3 листопада. Госпіталізовано 166 чоловік: 89 дорослих і 35 дітей, при цьому в реанімаціях немає жодної людини. За інформацією «Голосу України», це не відповідає дійсності, оскільки відомо про кількох хворих вірусною пневмонією, що перебувають у реанімаціях міських лікарень...

Тим часом Генпрокуратура порушила кримінальну справу проти посадових осіб Міністерства охорони здоров'я у зв'язку з перевіркою дотримання бюджетного та фінансового законодавства.

ПРОДОВЖЕННЯ ТЕМИ  
НА 7-Й СТОР.

Епідемія грипу  
чи безвідповідальності  
влади...

ПАРЛАМЕНТСЬКА ХРОНІКА

Ранкове засідання 3 листопада

Верховна Рада України прийняла у цілому проект закону про внесення змін до Закону «Про Державний бюджет України на 2009 рік» (щодо забезпечення усіх лікарень країни необхідними ліками та обладнанням для діагностики хвороби і протидії поширенню епідемії грипу (401 «за»). Законом передбачено виділення додаткового фінансування на 2009 рік у сумі мільярд гривень із резервного фонду держбюджету



Сергій Ключев, Андрій Шкіль.

за рахунок перерозподілу між загальним та спеціальним фондами держбюджету, перевищення валових доходів над видатками НБУ. Головним розпорядником коштів визначено Міністерство охорони здоров'я.

Новий пленарний тиждень у парламенті розпочався з обговорення ситуації з поширенням в Україні епідемії каліфорнійського грипу. Хоча в сесійній залі лише декілька депутатів перебували в захисних масках. Перед заслуховуванням прем'єра Голова Верховної Ради Володимир Литвин закликав народних депутатів не використовувати це питання з політичною метою і провести «спокійну, зважену і відповідальну розмову». «Розуміючи, що ця тема безпрограшна під час виборчої кампанії, треба усвідомити одне: ми повинні продемонструвати відповідальну розсудливість в обговоренні цього питання», — закликав глава парламенту.

СТОР. 2

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

КОРОТКО

■ Львівщина отримала 18 040 упаковок противірусного засобу таміфлю, інформує наш власкор Ірина ЄГОРОВА.

■ На Прикарпатті в 22 із 29 перевірених аптек виявлено завищені ціни, констатує наш власкор Дарина НАЗАРЧУК.

■ Замах на головного санітарного лікаря залізничного транспорту Романа Макомелу та вбивство його попередника В. Анашкіна організував директор комерційної фірми, яку потерпілі планували позбавити замовлень на санобробку рухомого складу Укрзалізниці, повідомляє УНІАН.

ПОДІЇ

Розраховуватися  
з Росією за газ  
доведеться в умовах  
величезних внутрішніх  
заборгованостей

Останні два місяці уряд платить за російський газ в умовах відсутності оплати від приватних облгазів і комунальних підприємств енергетики, повідомила вчора Прем'єр-міністр України Юлія Тимошенко. За жовтневі поставки газу Україна повинна заплатити Росії 4 мільярди гривень.

Нагадаємо, за імпортований у вересні газ «Нафтогаз» розрахувався вчасно й у повному обсязі. Раніше в. о. міністра фінансів Ігор

Уманський повідомляв, що за жовтневі поставки газу «Нафтогаз України» заплатити «Газпрому» майже 500 мільйонів доларів.

Трагедія на шахті  
імені Бажанова

У місті Макіївка Донецької області, на шахті імені Бажанова (держпідприємство «Макіїввугілля») загинув гірник. Про це повідомили в теруправлінні Держгірпромнагляду області.

Як повідомляється, гірник очисного вибою, 1961 року народження, смертельно травмувався під час роботи у восьмій східній лаві уклонного поля пласта М3 дільниці № 1. Від отриманої травми він помер ще у вибої. За фактом смерті гірника проводиться розслідування, створено комісію.

Я ВАМ ПИШУ...

Від клятв  
паморочиться голова

Мені подобається, що ви називаєте мене коханою і рідною, що переживаєте за мене й бажаєте якнайшвидшого одужання, щастя й удачі.

Мені приємно чути про те, що я гарна, молода й незалежна, що все ще попереду: обіцяєте мій розквіт, підкорення Європи і світу.

Ах, як паморочиться голова від ваших ласкавих і ніжних слів!

Звісно, як і будь-якій жінці, мені весь час хочеться чути такі лагідні, палкі слова і відчувати турботу щодня, а не один раз на п'ять років — під час виборів.

Пам'ятайте про це завжди! Адже це я — ваша єдина й неповторна Україна.

Тамара БУБЕН.

Чернігів.

Кабінет Міністрів України планує збільшити кількість медичного персоналу в школах і дитсадках



## У КОНСТИТУЦІЙНОМУ СУДІ

## Зарплата від спонсора суперечить Конституції

Учора Конституційний Суд України (КС) оприлюднив рішення, яким визнав неконституційним положення абзаців третього, четвертого пункту 2 Змін, затверджених Постановою Кабінету Міністрів України від 14 квітня 2009 року № 368 «Про внесення змін до Постанови Кабінету Міністрів України від 4 серпня 2000 р. № 1222».

Затвердженням Постановою № 1222 Порядком встановлювалася заборона використовувати кошти благодійних внесків і пожертв на виплату заробітної плати працівникам бюджетних установ і закладів. Оспорюваними положеннями Постанови № 368 внесено зміни, згідно з якими передбачено можливість спрямовувати благодійні внески і пожертви на виплату зарплати працівникам цих бюджетних установ і закладів.

Зокрема, КС виходив з того, що уряд, урегульовуючи питання, пов'язані з відносинами благодійництва та благодійної діяльності, зобов'язаний керуватися Законом «Про благодійництво та благодійні організації» і не може допускати зміни, доповнення чи розширення його змісту. Аналіз визначених у Законі понять «благодійництва», «благодійна діяльність», «спонсорство», «меценатство» та змісту основних напрямів благодійництва, благодійної діяльності свідчить, що цілі такої діяльності є відмінними від засад регулювання оплати праці і жодним чином не стосуються виплати заробітної плати працівникам бюджетних установ і закладів, що є обов'язком держави.

## СПІВЧУТТЯ

Голова Верховної Ради України Володимир Литвин надіслав телеграму-співчуття Голові Державної Думи Федеральних зборів Російської Федерації Борису Гризлову та Голові Ради Федерації Федеральних зборів Російської Федерації Сергію Миронову у зв'язку з трагічною загибеллю екіпажу літака в Якутії.

«Українські парламентарії поділяють скорботу російського народу у зв'язку із загибеллю членів екіпажу транспортного літака, що зазнав катастрофи в Якутії», — зазначається в телеграмі.

Від імені Верховної Ради України В. Литвин висловив щире співчуття рідним та близьким загиблих.

## Маємо формувати нову архітектуру європейської безпеки

Україна може і повинна зіграти важливу роль у новій архітектурі європейської безпеки, переконаний Голова Верховної Ради **Володимир Литвин**. Про це він заявив учора під час зустрічі з міністром закордонних справ і співробітництва Королівства Іспанія Мігелем **Анхелем Моратіносом** (на знімку).

В. Литвин наголосив, що Будапештський меморандум 1994 року щодо гарантій безпеки України має набути «якісно нового виміру і стати частиною нової архітектури європейської безпеки».

Говорячи про євроінтеграційні прагнення нашої країни, керівник парламенту назвав «величезним домашнім завданням» втілення європейських стандартів всередині країни. В. Литвин



та зону вільної торгівлі і налагодження «нормальних, ефективних, прогнозованих відносин з Росією». «Необхідно визначити вектори руху, за якими йтимуть українські політики, незалежно від того, хто представлятиме країну після президентських виборів», — зазначив Голова Верховної Ради.

Під час зустрічі сторони обговорили питання стосовно по-

тажого розвитку двосторонньої співпраці, наголосивши на важливості підвищення ефективності її парламентської складової.

Україна, за словами В. Литвина, зацікавлена в активізації і поглибленні двостороннього діалогу, особливо з урахуванням майбутнього головування Іспанії у ЄС.

Водночас міністр закордонних справ і співробітництва Королівства Іспанія зазначив, що «Україна й Іспанія мають спільні цілі, зокрема, щодо забезпечення безпеки в Європі». «Наші відносини в політичній та торговельно-економічній сферах



необхідно активізувати і піднести на вищий щабель, — сказав він. — Ми маємо щільну програму двосторонньої співпраці, в якій багато уваги приділяється розширенню парламентської складової».

Перспективним сторони вважають подальший розвиток двосторонніх відносин у сфері культури і туризму. Зокрема, В. Литвин вважає корисним досвід Іспанії у туристичній сфері. М. А. Моратінос висловив готовність Іспанії поділитися з Україною відповідним досвідом, а також досвідом у підготовці чемпіонатів з футболу.

Іспанія, наголосив М. А. Моратінос, підтримує євроінтеграційні прагнення України і вважає, що обидві країни мають брати участь у формуванні нової архітектури європейської безпеки.

Прес-служба Верховної Ради України.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

## Головні проблеми розв'язувати власними руками

Голова Верховної Ради України Володимир Литвин у вівторок зустрівся з президентом Парламентської Асамблеї ОБСЄ **Жоао Соарешем** (на знімку).

Під час зустрічі сторони висловили задоволення рівнем співпраці між Верховною Радою України і ПА ОБСЄ.

В. Литвин подякував, що ця соціальна міжпарламентська організація відгукнулася на запрошення української сторони щодо участі місії спостерігачів від ПА ОБСЄ на майбутніх президентських виборах, які, на його думку, «дозволять закріпити демократичні стандарти і виправити ряд перепон, зокрема в частині законодавчого забезпечення і практичної реалізації виборчого законодавства».



Водночас В. Литвин зазначив, що його розрахунки швидко узгодити норми виборчого закону «були досить оптимістичними, бо кожна сторона в парламенті пропонує власні варіанти, єдиного, узгодженого проекту закону немає, а запропоновані варіанти не збігаються». Тому Голова Верховної Ради пропонує або ухвалити за основу один законопроект і його доопрацювати, або створити робочу групу з напрацювання узгоджених норм закону про вибори Президента. «Я категорично проти,

щоб пристосовувати закон під окремого кандидата», — підкреслив В. Литвин і додав, що «це ключова для нас тема, адже маємо враховувати зауваження і висновки Венеціанської комісії». Він негативно висловився щодо можливого внесення змін до

виборчого законодавства під час виборчої кампанії. «На жаль, ця практика зберігається», — сказав він.

Пан Ж. Соареш заявив, що ПА ОБСЄ «ретельно стежитиме за процесом проведення виборчої кампанії на президентських виборах» в Україні. Він також повідомив, що «місія спостерігачів в Україні буде більшою, ніж та, яку ОБСЄ надіслала на вибори до США», і запевнив, що очолювана ним організація забезпечить нормальну роботу місії спостерігачів у січні наступного року. При цьому президент ПА ОБСЄ зазначив, що «головні проблеми Україна повинна розв'язувати власними руками». Він подякував українському парламенту за активну участь у роботі ПА ОБСЄ і наголосив, що участь української делегації є «досить значною і динамічною».

Прес-служба Верховної Ради України.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

## ПАРЛАМЕНТСЬКА ХРОНІКА

## Епідемія грипу чи безвідповідальності влади...

Ранкове засідання 3 листопада

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Прем'єр-міністр України Юлія Тимошенко з парламентської трибуни повідомила, що внаслідок захворювань на грип та його ускладнень уже померла 71 особа. А захворіло на грип, станом на 2 листопада, 19 189 людей, на ГРВІ — 236 327. За словами прем'єра, епідеміологічний стан та карантин у дев'яти областях України було запроваджено через перевищення епідеміологічного порога захворюваності. І у восьми з дев'яти західних областей України, де запроваджено карантин, ситуація з розповсюдженням грипу наразі стабілізувалася. Виняток становить Волинська область.

Водночас Ю. Тимошенко навести статистику захворюваності на грип та ГРВІ в Україні у минулі роки порівняно з нинішнім: за 9 місяців 2009 року кількість хворих і померлих від грипу і ГРВІ становить 5 мільйонів 316 тисяч 524 людини. А за 9 місяців 2007 року мали кількість хворих і померлих від грипу і ГРВІ 6 мільйонів 279 тисяч 819 людей. Тобто майже на мільйон більше. Щодо померлих від грипу і ускладнень від ГРВІ: за 9 місяців 2007 від грипу і ускладнень померли 4 тисячі 720 людей, за 9 місяців 2009 року — 3 тисячі 822 людини.

«Тоді питання, чому ми вводили епідеміологічний стан в дев'яти областях і карантин? Саме тому, що щоденна кількість захворювань перевищує епідемічний поріг», — пояснила прем'єр.

Ю. Тимошенко заповнила, що уряд належно реагує на ситуацію, перерозподіляючи необхідні медичні препарати в регіони. І пообіцяла, що закуплений державою за ціною собівартості протівірусний препарат «Таміфлю» розподілятиметься виключно по лікар-

нях, де його видаватимуть хворим безплатно. А до аптек його не постачатимуть, щоб не продавали за спекулятивною ціною.

Однак під час запитань до глави уряду в народних обранців було менше оптимізму, й вони не скупилися на критичні стріли у бік уряду. Парламентарії звинувачували Кабмін у тім, що ще з літа лунали попередження про епідемію каліфорнійського грипу, однак жодних превентивних заходів урядом вжито не було. Особливе занепокоєння викликає ситуація в аптеках — препарати для попередження та лікування грипу вщент зникли з полиць, а якщо й з'являються, то продаються за завищеною ціною. Скажімо, вищезгаданий протівірусний препарат «Таміфлю», за словами депутатів, уже продають в деяких аптеках за ціною до 100 доларів за упаковку. Тоді як держава закупила цей препарат за ціною 67 гривень за упаковку.

Депутати з профільного комітету підготували проект постанови парламенту про виділення додаткових 500 мільйонів гривень на боротьбу з епідемією грипу.

Під час обговорення звіту прем'єра у багатьох виступах депутатів домінувала думка, що епідемія та паніка політичні. А також стала наслідком безвідповідальності влади, бездіяльності та безпечності, тому й Україна виявилася не готовою до епідемії, про яку попереджали. Натомість депутати-медики наголосували, що епідемія грипу мусить змінити ставлення держави до медицини, а політики не повинні заважати лікарям. «Охорона здоров'я є питанням національної безпеки і потребує відповідного ставлення до галузі», — стверджував Сергій Шевчук (БЮТ). Ганна Герман (Партія регіонів), у свою чергу, заявила, що мережа аптек, яка єдина може реалізовувати препарат «Таміфлю», належить одному

з депутатів-бютівців: «Ми виявилися не готові до кризи, до зими, до епідемії. Кому війна, кому комерція. Вони заробляють на бідах простих людей». Катерина Лук'янова («НУ—НС») звернула увагу на те, що у багатьох селах нині закрито фельдшерсько-акушерські пункти. Хоча, за інформацією, яка надходить до депутатів, сільські голови отримали до 20 тисяч гривень на закупівлю медикаментів, але фельдшерсько-акушерські пункти так і залишилися без ліків. Водночас більшість промовців були єдині в тому, що нині не час з'ясовувати стосунки, а має бути злагоджена робота всіх гілок влади, треба захистити і підтримати лікарів, котрі перебувають в епіцентрі епідемії, повернути мережу державних аптек. Викликало занепокоєння й становище в житлово-комунальній сфері, зауважували депутати. Багато населених пунктів і окремих будинків досі перебувають без опалення. Юрій Прокопчук (БЮТ) запропонував перерахувати тижневу зарплату парламентаріїв на боротьбу з пандемією грипу.

Голова Верховної Ради Володимир Литвин закликав народних обранців до «відповідальної розсудливості». «Замість того отримали взаємні звинувачення та змагання в тому, хто краще турбується про народ, — сказав він. — А виходить так — у нас змагання іде за те, хто очолить цю біду і осідлає цю проблему. А людей розглядаємо винятково як матеріал, бо ця тема безпрограшна. Якби епідемії не було, то її варто було б, очевидно, придумати».

Парламент ухвалив за основу проект постанови про першочергові заходи протидії поширенню пандемічного грипу в Україні. Вона, зокрема, передбачає з 1 листопада 2009 року підвищити у п'ять разів посадові оклади медичним працівникам, які задіяні у здійсненні заходів щодо боротьби з епідемією грипу. Свої пропозиції до проекту постанови депутати подаватимуть до профільного комітету в письмовій формі, а на голосування в цілому проект постанови буде винесено в середу.

Юліана ШЕВЧУК.

\*\*\*

На брифінгу голова Комітету Верховної Ради з питань охорони здоров'я **Тетяна Бахтєєва** (на знімку) висловила тривогу з приводу того, що в Україні не працює Центр грипу, на який було виділено величезні кошти. Там уже декілька років роблять... капітальний ремонт. Вона закликала уряд нарешті налагодити контроль за цінами на медпрепарати в аптеках. За її словами, лише одна компанія в Україні має право на постачання препарату «Таміфлю». «І вона може хоч 600 гривень поставити ціну, хоч 100 доларів», — зауважила Т. Бахтєєва.

«Якщо триватиме така ситуація, ми втрачати будемо людей, залишиться одна земля. Може, комусь вигідно? — стверджувала депутат. — Нині регіони не мають ані обіцяного протівірусного препарату «Таміфлю», ані тест-систем, ані апаратів штучного дихання, все перебуває або в дорозі, або на складах».

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.



# Із виступів представників фракцій

**Микола МАРТИНЕНКО, «Наша Україна—Народна самооборона»:**

— Ми підтримуємо уряд, який робить усе можливе для подолання біди, необхідні ліки завозяться, вся вертикаль виконавчої влади мобілізована. Розправа над окремими міністрами у кризовий час епідемію не зупинить. Допомога Верховної Ради у боротьбі з грипом має виражатись не в гучних заявах, а у виділенні, якщо це необхідно, мільйонів гривень на боротьбу з епідемією. Обов'язок парламенту — підставити у цей тяжкий час плече виконавчій владі. Наша фракція готова підтримати терміново прийняття змін до держбюджету для виділення необхідних коштів. А чого не треба робити, так це нагнітати напругу в суспільстві. Через скасування передвиборних мітингів трибуна парламенту стає майданчиком для піару. Прикро, але виборча кампанія негативно впливає на боротьбу не лише з епідемією, а й з економічною кризою. Політика задала економіку та соціальну сферу. Віктор Ющенко дав зелене світло законам про так зване підвищення соцстандартів.

Мало нам епідемії грипу, так на Україну насувається чергова газова «епідемія». Російський Прем'єр-міністр по кілька разів на день обдзвонює всіх, кого може, і лякає за невиконання Україною своїх газових зобов'язань. Напередодні опалювального сезону Росія знову починає сезон страшилок про Україну. З другого боку, наш Президент вимагає перегляду газових угод. Коригування угод — це питання дипломатів, переговорів, а не ультиматумів.

**Олександр ЄФРЕМОВ, Партія регіонів:**

— Звертаюся до уряду і особисто до прем'єра та міністра охорони здоров'я: життя людей на вашій совісті. Ми вже давно багато разів попереджали: епідемія грипу є жахливою загрозою для України через жадливість непрофесіоналізм та популізм. Рік тому влада проспала економічну кризу, виявившись абсолютно неготовою до того, про що ми попереджали ще два роки тому. Протиставивши кризи лише заклинання Тимошенко, що криза обійде країну стороною і нам нема чого боятися. У результаті криза не обійшла Україну, а й завдала нашій економіці таких втрат, яких не зазнала економіка жодної іншої країни світу. У жодній країні світу девальвація національної валюти не досягла 50%, як це сталося з гривнею, у жодній країні світу промислове виробництво не скоротилося на 65 %, а за деякими позиціями і на 90 %, як у вітчизняному машинобудуванні.



Сьогодні більшість громадян України опинилися в абсолютних злиднях. Більшість наших співвітчизників втратили або заощадження, або роботу, або житло, а нерідко і все це разом. Ось так вона працює! І ось у такій ситуації країна постала перед новим викликом — епідемією каліфорнійського грипу, від якого вже померли десятки людей. Бо країна виявилася абсолютно неготовою до такої страшної загрози. Ще у вересні — на початку жовтня потрібні були професіональні заходи, які зупинили б грип. Так само як увесь світ готувався зустріти кризу, всі уряди готувалися до епідемії грипу, крім уряду Тимошенко.

**Олег ЗАРУБІНСЬКИЙ, Блок Литвина:**

— Проблема епідемії — це проблема бідності. Ще більшою мірою, аніж медична, проблема соціальна. Майже три роки тому на черговому з'їзді у грудні 2006 року Народна партія визначила найважливішою передумовою утвердження України, як економічно розвиненої здорової держави, ефективну роботу над подоланням бідності. А в умовах системної кризи це більше активізувалося розуміння того, що бідність — це найболючіша проблема для країни. Бідна держава не може бути самостійною й авторитетною на міжнародній арені, не може забезпечувати обороноздатність країни. Бідна країна ніколи не стане справжнім захисником інтересів своїх громадян. Бідна держава нездатна будувати партнерські взаємини з потужними країнами на паритетних засадах. Але найголовніше те, що бідність — це джерело безнадії та розчарування, соціального песимізму і роз'їдання моралі, це прямий шлях до економічного колапсу та соціального вибуху. За рахунок податків із жebraцької праці дедалі важче поповнювати державний бюджет та утримувати на плаву економіку, хоча б мінімально забезпечувати незахищені верстви населення.

Ні для кого не секрет, що олігархічний капітал паразитує на бідності громадян та перешкоджає виникненню середнього класу. За даними Комітету зі статистики, видатки на оплату праці становлять 7,1 %. Занижено втричі вартість робочої сили, це відверта експлуатація десятків мільйонів наших громадян.

**Адам МАРТИНЮК, Комуністична партія:**

— На превеликий жаль, кожен пленарний тиждень Верховної Ради ми розпочинаємо з надзвичайної події, не з планової роботи, а починаємо вести мову про те, що державу руйнуємо. Так далі жити не можна. Дехто закликає не політизувати питання і говорити без політики. Але як можна говорити без політики про життя людей? Як можна говорити без політики



про ті постійні катастрофи, які супроводжують нашу державу? Нібито в державі все під контролем, але я цьому не вірю. Бо Кабінет Міністрів називає одні цифри, а Міністерство охорони здоров'я — зовсім інші. За даними Кабінету Міністрів, на сьогодні тільки 14 підтверджених випадків каліфорнійського грипу, а за даними міністерства — близько 30. І таких незбігів безліч. То є епідемія чи нема?

Ось вам рівень управління державою, рівень кваліфікації тих, хто очолює надзвичайні повноважні комісії на найвищому державному рівні. Звертаюся до Президента: не слухайте фармацевтів, які агітують не підписувати закон про мораторій на зростання цін на ліки. Учора представники Кабінету Міністрів наводили цифри: протягом чотирьох-п'яти днів в аптеках виконано річну норму продажу певних видів продукції. Якщо врахувати, що ця продукція відпускала за ціною у 10 разів вищою, ніж раніше, то за чотири-п'ять днів фармацевти виконали 10-річну норму продажу своїх товарів. Так можна зупинитися і не грати на горі людей?

**Микола ТОМЕНКО, Блок Юлії Тимошенко:**

— Найбільше боюся, що ми партизуємо ще й грип, як уже партизували вакцину, бо деякі політичні сили сказали, що вакцинація не потрібна, і переконали, що це зло. А тепер не знаємо, що робити, як пояснити людям, що це не зло. Президент наклав вето на урядове рішення закупити надважливі ліки, бо боровся з урядом. А тепер не знаємо, як вийти з цієї ситуації.

Має бути спільний план дій, як подолати біду, а не заробляти політичні бали. Бо вже на епідемії грипу проявилось три категорії людей: одні — панікери, які бігають по всіх ефірах і розповідають, скільки померло людей. Краще б вони у Тернопіль поїхали і допомогли людям. Є категорія економічних мародерів, які вирішили скористатися ситуацією і заробити все, що можливо. Ще також з'явилася категорія «інформаційних розумників», які кажуть, що епідемія придумана росіянами або урядом Тимошенко. Таким моя порада — поїхати в лікарні й поспілкуватися з людьми, і розказати їм, що це придуманий політичний міф чи реклама.

Сьогодні всі разом мусимо долати біду, а не займатися партизацією чи політизацією. Давайте спочатку Україну звільнимо від грипу, а потім уже чиновників будемо знімати. Це ноу-хау української опозиції — коли починається якась біда, знімати тих, хто відповідає за вирішення проблем. Давайте наведемо лад, а тоді викличемо міністрів і кого треба звільнимо.

Записала Юліана ШЕВЧУК.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.



# Наукове обговорення проблем кодифікації законодавства України триває

Інститут законодавства Верховної Ради України продовжує започатковану серію тематичних науково-практичних семінарів з питань кодифікаційної діяльності в Україні.

Так, 29 жовтня 2009 року відбувся «круглий стіл» на тему «Національна екологічна політика України: проблеми кодифікації законодавства».

Метою обговорення учасників «круглого столу» було вирішення питань:

формування та реалізації державної екологічної політики України; проблем реформування національного екологічного законодавства; наукового супроводження кодифікації законодавства у сфері екології; адаптації національного екологічного законодавства до законодавства Європейського Союзу.

У роботі «круглого столу» взяли участь провідні науковці в галузі кодифікації законодавства та екологіч-

ного права, представники органів державної влади, наукових установ, вищих навчальних закладів, громадських організацій.

«Круглий стіл» відкрив директор Інституту законодавства Верховної Ради України, член-кореспондент НАН України Олександр Копиленко, який підкреслив важливість наукового обговорення питань удосконалення екологічного законодавства України в умовах реформування національної правової системи.

Завідувачка Центру кодифікаційних робіт інституту Лідія Горбунова вказала на необхідність забезпечення стабільності екологічного законодавства та комплексності предмета правового регулювання, що стане запорукою здійснення ефективної екологічної політики України.

Зважаючи на відсутність системності у підходах до кодифікації екологічного законодавства, однією із важливих проблем учасниками «круглого столу» виділено підготовку й прийняття Екологічного кодексу України як базового законодавчого акта, що комплексно регулюватиме відносини у сфері взаємодії суспільства і природи.

Професор кафедри трудового, земельного та екологічного права Київського національного університету імені Тараса Шевченка Галина Балюк наголосила, що розробка екологічного кодексу обумовлена потребою у забезпеченні подальшої систематизації екологічного законодавства, звільнення його від застарілих еколого-правових норм, усунення прогалин у законодавчому регулюванні охорони довкілля, забезпечення взаємоузгодженого врегулювання різних напрямів охорони довкілля, приведення екологічного законодавства України у відповідність до міжнародних угод та норм, законодавства ЄС з питань охорони довкілля, гарантування екологічної безпеки.

Також було приділено значну увагу змістовному наповненню проекту екологічного кодексу України: предмету кодифікації екологічного законодавства, понятійно-термінологічному апарату, яким оперує сучасне екологічне право, еколого-правовому статусу громадянина, механізму гарантування екологічної безпеки, питанням міжнародного співробітництва в галузі охорони довкілля.

Жаву дискусію серед учасників «круглого столу» викликала пропозиція доцента кафедри трудового, земельного та екологічного права Київського національного університету імені Тараса Шевченка Анатолія Мірошніченка щодо засобів усунення правових колізій між приписами земельного законодавства.

Підсумовано, що прийняття екологічного кодексу зумовить оновлення та упорядкування екологічного законодавства, сприятиме усуненню прогалин у законодавчому забезпеченні охорони довкілля, забезпечить системність, комплексність у регулюванні відповідних суспільних відносин, дозволить об'єднати, гармонізувати й враховувати ратифіковані Україною міжнародні договори; легалізувати позитивні звичаї у сфері екологічних відносин та норми суспільної моралі, загальнолюдські цінності, визначені в Статуті ООН, Декларації прав людини, Європейській конвенції про захист прав людини та основних свобод тощо.

Учасники «круглого столу» узагальнили свої думки щодо наукового забезпечення кодифікації екологічного законодавства України, окреслили перспективні напрями його розвитку та висловили сподівання щодо подальшої співпраці з Інститутом законодавства Верховної Ради України з метою забезпечення правової системи України якісними нормативно-правовими актами.



Уповноважена Верховної Ради України з прав людини Ніна Карпачова (на знімку) взяла участь у II Пекінському форумі з прав людини на тему: «Гармонійний розвиток і права людини».

Фото Ольги ТАНАСІЙЧУК (Укрінформ).



ОФІЦІЙНО

Закон України

Про встановлення  
прожиткового мінімуму  
та мінімальної  
заробітної плати

Цей Закон спрямований на встановлення розміру прожитко- вого мінімуму та мінімальної заробітної плати, що забезпечить належний соціальний захист кож- ного громадянина України у пері- од фінансово-економічної кризи.

Стаття 1. Встановити прожит- ковий мінімум на одну особу в розрахунку на місяць у розмірі з 1 листопада 2009 року — 701 гривні, з 1 січня 2010 року — 825 гривень, з 1 квітня — 839 гривень, з 1 липня — 843 гри- вень, з 1 жовтня — 861 гривні, з 1 грудня — 875 гривень та для тих, хто відноситься до основних соціальних і демографічних груп населення:

дітей віком до 6 років: з 1 листопада 2009 року — 632 гри- вень, з 1 січня 2010 року — 755 гривень, з 1 квітня — 767 гри- вень, з 1 липня — 771 гривні, з 1 жовтня — 787 гривень, з 1 груд- ня — 799 гривень;

дітей віком від 6 до 18 років: з 1 листопада 2009 року — 776 гривень, з 1 січня 2010 року — 901 гривні, з 1 квітня — 917 гри- вень, з 1 липня — 921 гривні, з 1 жовтня — 941 гривні, з 1 грудня — 957 гривень;

працездатних осіб: з 1 листо- пада 2009 року — 744 гривень, з 1 січня 2010 року — 869 гривень, з 1 квітня — 884 гривень, з 1 липня 888 гривень, з 1 жовтня — 907 гривень, з 1 грудня — 922 гривень;

осіб, які втратили працездат- ність: з 1 листопада 2009 року 573 гривень, з 1 січня 2010 року — 695 гривень, з 1 квітня — 706 гривень, з 1 липня — 709 гри- вень, з 1 жовтня — 723 гривень, з 1 грудня — 734 гривень.

Розміри державних соціаль- них гарантій, що визначаються залежно від прожиткового міні- муму, встановлюються відповід- ними законами та нормативно- правовими актами Кабінету Мі- ністрів України.

Стаття 2. Встановити такий розмір мінімальної заробітної плати:

з 1 листопада 2009 року — 744 гривень, з 1 січня 2010 року — 869 гривень, з 1 квітня — 884 гривень, з 1 липня — 888 гри- вень, з 1 жовтня — 907 гривень, з 1 грудня — 922 гривень.

Стаття 3. Прикінцеві поло- ження

1. Цей Закон набирає чин- ності з дня його опублікування.

2. Кабінету Міністрів України, Комітету Верховної Ради України з питань бюджету при підготовці та доопрацюванні відповідно про- ектів законів про внесення змін до Державного бюджету України на 2009 рік та про Державний бюджет України на 2010 рік вра- хувати розміри прожиткового мі- німуму та мінімальної заробітної плати, передбачені цим Законом.

**Президент України**  
**В. ЮЩЕНКО.**

м. Київ,  
20 жовтня 2009 року.  
№ 1646-VI.

ЦВК ПОВІДОМЛЯЄ

Центральна виборча комісія повідомляє про відкриття на- копичувального рахунку ви- борчого фонду кандидата на пост Президента України **РЯБОКОНЯ Олега Васильовича.**

Реквізити накопичувального рахунку виборчого фонду кан- дидата на пост Президента України Рябоконя Олега Ва- сільовича:

Отримувач: виборчий фонд кандидата на пост Президента України Рябоконя Олега Ва- сільовича.

Ідентифікаційний номер от- римувача за ДРФО: 2701408890.

Банк отримувача: ПАТ «Аль- фа-банк».

Код банку отримувача: 300346.

Рахунок отримувача: № 26405011086801.

ПОСТАНОВА

ЦЕНТРАЛЬНОЇ ВИБОРЧОЇ КОМІСІЇ

Про реєстрацію  
кандидата на пост  
Президента України  
Бродського  
Михайла Юрійовича

Розглянувши заяву громадянина України Бродського Михайла Юрійовича про самовису- нення кандидатом на пост Президента України та додані до неї документи, подані ним особис- то до Центральної виборчої комісії 29 жовтня 2009 року, Центральна виборча комісія встано- вила їх відповідність вимогам Закону України «Про вибори Президента України». На підставі цього та згідно з частиною другою статті 103 Конституції України, статтею 9, частиною пер- шою статті 10, пунктом 6 частини другої статті 25, статтею 48, частиною третьою статті 50, час- тинами першою, сьомою, дев'ятою статті 51 За- кону України «Про вибори Президента Украї- ни», керуючись статтями 11—13, пунктами 6, 11 статті 18 Закону України «Про Центральну ви- борчу комісію», Центральна виборча комісія **постановляє:**

1. Зареєструвати кандидата на пост Прези- дента України Бродського Михайла Юрійовича, 1959 року народження, громадянина України, члена Партії вільних демократів, освіта вища, директора-консультанта Українсько-італійсько- го спільного підприємства ТОВ «Венето», який проживає в селі Віта-Поштова Києво-Свято- шинського району Київської області, та видати йому посвідчення встановленого зразка.

2. Копію цієї постанови видати уповноваже- ному представнику кандидата на пост Прези- дента України Бродського М. Ю. у Центральній виборчій комісії з правом дорадчого голосу.

3. Декларацію про майно та доходи кандидата на пост Президента України Бродського М. Ю. опублікувати в газетах «Голос України» та «Урядо- вий кур'єр», а також розмістити на офіційному сайті Центральної виборчої комісії.

4. Цю постанову опублікувати в газетах «Го- лос України» та «Урядовий кур'єр».

**Голова Центральної виборчої комісії В. ШАПОВАЛ.**  
2 листопада 2009 року.  
№ 234.

ПОСТАНОВА

ЦЕНТРАЛЬНОЇ ВИБОРЧОЇ КОМІСІЇ

Про реєстрацію  
кандидата на пост  
Президента України  
Пабата Олександра  
Вікторовича

Розглянувши заяву громадянина України Пабата Олександра Вікторовича про самовису- нення кандидатом на пост Президента Украї- ни та додані до неї документи, подані ним осо- бисто до Центральної виборчої комісії 30 жов- тня 2009 року, Центральна виборча комісія встановила їх відповідність вимогам Закону України «Про вибори Президента України». На підставі цього та згідно з частиною другою статті 103 Конституції України, статтею 9, час- тиною першою статті 10, пунктом 6 частини другої статті 25, статтею 48, частиною третьою статті 50, частинами першою, сьомою, дев'я- тою статті 51 Закону України «Про вибори Президента України», керуючись статтями 11—13, пунктами 6, 11 статті 18 Закону Украї- ни «Про Центральну виборчу комісію», Цен- тральна виборча комісія **постановляє:**

1. Зареєструвати кандидата на пост Прези- дента України Пабата Олександра Вікторови- ча, 1974 року народження, громадянина Ук- раїни, позапартійного, освіта вища, прези- дента спілки громадських організацій «Гро- мадський актив Києва», який проживає в місті Києві, та видати йому посвідчення вста- новленого зразка.

2. Копію цієї постанови видати уповноваже- ному представнику кандидата на пост Прези- дента України Пабата О. В. у Центральній ви- борчій комісії з правом дорадчого голосу.

3. Декларацію про майно та доходи канди- дата на пост Президента України Пабата О. В. опублікувати в газетах «Голос України» та «Урядовий кур'єр», а також розмістити на офі- ційному сайті Центральної виборчої комісії.

4. Цю постанову опублікувати в газетах «Го- лос України» та «Урядовий кур'єр».

**Голова Центральної виборчої комісії В. ШАПОВАЛ.**  
2 листопада 2009 року.  
№ 236.

ЗАТВЕРДЖЕНА

наказом Міністерства фінансів України  
від 6 березня 1997 р. № 58  
Форма № 001-ДС

ДЕКЛАРАЦІЯ

про доходи, зобов'язання фінансового характеру та майновий стан  
державного службовця та особи, яка претендує на зайняття посади  
державного службовця щодо себе та членів своєї сім'ї \*

РОЗДІЛ I. Загальні відомості	
1. <u>Бродський Михайло Юрійович</u> (прізвище, ім'я, по батькові)	
2. Місце проживання: _____ (пошт. індекс, область, район, нас. пункт, вулиця, буд., корп., № кв.)	
3. Займана посада і категорія державного службовця _____	
4. Посада і категорія державного службовця, на яку претендує особа, що подає декларацію <u>Президент України</u>	
5. Члени сім'ї: ** <u>Ярусина - Бродська С. М.</u> <u>Донька - Бродська Г. М.</u>	
	
(прізвище, ініціали і ступінь родинного зв'язку)	
* Розділи I, II, III заповнюють державні службовці всіх категорій, а розділи IV, V, VI - лише державні службовці першої та другої категорій; особа, яка претендує на зайняття посади державного службовця заповнює всі графи, передбачені для заповнення державним службовцем відповідної категорії.	
** Для цілей цієї Декларації до членів сім'ї відносяться: чоловік (дружина), батьки та неодружені діти, що проживають з ними.	

ЗАТВЕРДЖЕНА  
наказом Міністерства фінансів України  
від 6 березня 1997 р. N 58

Форма N 001-ДС

ДЕКЛАРАЦІЯ

про доходи, зобов'язання фінансового характеру та майновий стан державного службовця та  
особи, яка претендує на зайняття посади державного службовця щодо себе та членів своєї сім'ї \*

Розділ I. Загальні відомості	
1. <u>Пабат Олександр Вікторович</u> (прізвище, ім'я, по батькові)	
2. Місце проживання: _____ (пошт. індекс, область, район, нас. пункт, вулиця, буд., корп., N кв.)	
3. Займана посада і категорія державного службовця _____	
4. Посада і категорія державного службовця, на яку претендує особа, що подає декларацію <u>наст. Президента України, I категорії державного</u> <u>службовця</u>	
5. Члени сім'ї: ** <u>Пабат І. А. - дружина</u> <u>Пабат О. О. - син</u> <u>Пабат О. О. - син</u>	
	
(прізвище, ініціали і ступінь родинного зв'язку)	

\* Розділи I, II, III заповнюють державні службовці всіх категорій, а розділи IV, V, VI - лише державні службовці першої та другої категорій; особа, яка претендує на зайняття посади державного службовця, заповнює всі графи, передбачені для заповнення державним службовцем відповідної категорії.  
\*\* Для цілей цієї Декларації до членів сім'ї відносяться: чоловік (дружина), батьки та неодружені діти, що проживають з ними.



РОЗДІЛ II. Доходи, одержані (нараховані) з джерел в Україні та за її межами за 2008 р.			
№	Перелік доходів	Розмір доходу (грн.)	
		Державного службовця	Членів сім'ї
1	2	3	4
1.	Загальна сума сукупного доходу, в т.ч.:	18604335,73	829980
1.1.	Дивіденди, проценти, роялті	49190,47	—
1.2.	Матеріальна допомога	—	—
1.3.	Страхові відшкодування	—	—
1.4.	Доходи від наукової, викладацької, творчої діяльності, авторська винагорода (гонорар)	—	—
1.5.	Доход від підприємницької і незалежної професійної діяльності	—	46480
1.6.	Доход від відчуження цінних паперів та корпоративних прав	—	—
1.7.	Заробітна плата	122545,26	—



РОЗДІЛ III. Зобов'язання фінансового характеру, в тому числі за кордоном за 2008 р.					
№	Перелік зобов'язань щодо сплати внесків (платежів)	Державного службовця		Членів сім'ї	
		Всього сплачено (грн.)	В тому числі за кордоном (грн.)	Всього сплачено (грн.)	В тому числі за кордоном (грн.)
1	2	3	4	5	6
1.	За договорами добровільного страхування	28000	—	—	—
2.	За договорами на додаткове пенсійне забезпечення	—	—	—	—
3.	За договорами позики	12427598	—	704168	—
4.	За договорами найму (оренди)	—	—	—	—
5.	На утримання майна, зазначеного у розділах IV, V	59656	—	4834	—

РОЗДІЛ IV. Відомості про нерухоме майно, що знаходиться в приватній власності			
№	Перелік доходів	Державного службовця	Членів сім'ї
		Загальна площа (м²)	Загальна площа (м²)
1	2	3	4
1.	Земельні ділянки	7940	1934
2.	Житловий будинок	849,8	309,6
3.	Квартира	—	218,4
4.	Садовий (дачний) будинок	—	—
5.	Гараж	—	—

РОЗДІЛ V. Відомості про транспортні засоби, що знаходяться в приватній власності					
№	Перелік об'єктів	Державного службовця		Членів сім'ї	
		Марка/модель	Об'єм двигуна (см³)	Марка/модель	Об'єм двигуна (см³)
1	2	3	4	5	6
1.	Автомобілі легкові	TOYOTA CAMRY	4300	LEXUS 300	2995
2.	Автомобілі вантажні, спеціальні і автобуси	—	—	—	—
3.	Мотоцикли	—	—	—	—
4.	Трактори	—	—	—	—
5.	Водні транспортні засоби	—	—	—	—



РОЗДІЛ VI. Відомості про вклади у банках, цінні папери та інші активи					
№	Перелік об'єктів	Державного службовця		Членів сім'ї	
		Всього (грн.)	В тому числі за кордоном (грн.)	Всього (грн.)	В тому числі за кордоном (грн.)
1	2	3	4	5	6
1.	Номинальна вартість придбаних цінних паперів	813500	—	—	—
2.	Розмір внесків (паїв) до статутних (пайових) фондів підприємств, установ, організацій	7754623	2268791	4510855	10855
3.	Сума грошових коштів на рахунках у банках та інших фінансово-кредитних установах	2407	—	186933	—

Про відповідальність за подання неповних чи неправдивих відомостей про доходи та зобов'язання фінансового характеру (ст. 9 Закону України "Про боротьбу з корупцією" та ст. 30 п. 7 Закону України "Про державну службу") попереджений.

(підпис)

31.10.2009  
(дата)

Розділ II. Доходи, одержані (нараховані) з джерел в Україні та за її межами за 2008 р.			
№	Перелік доходів	Розмір доходу (грн.)	
		Державного службовця	Членів сім'ї
1	2	3	4
1.	Загальна сума сукупного доходу, в т.ч.:	245,62	68,255,83
1.1.	Дивіденди, проценти, роялті	—	—
1.2.	Матеріальна допомога	—	—
1.3.	Страхові відшкодування	—	3050,33
1.4.	Доход від наукової, викладацької, творчої діяльності, авторська винагорода (гонорар)	—	—
1.5.	Доход від підприємницької і незалежної професійної діяльності	—	—
1.6.	Доход від відчуження цінних паперів та корпоративних прав	—	—
1.7.	Заробітна плата	—	65205,00

Розділ III. Зобов'язання фінансового характеру, в тому числі за кордоном за 2008 р.					
№	Перелік зобов'язань щодо сплати внесків (платежів)	Державного службовця		Членів сім'ї	
		Всього сплачено (грн.)	В тому числі за кордоном (грн.)	Всього сплачено (грн.)	В тому числі за кордоном (грн.)
1	2	3	4	5	6
1.	За договорами добровільного страхування	—	—	—	—
2.	За договорами на додаткове пенсійне забезпечення	—	—	—	—
3.	За договорами позики	—	—	—	—
4.	За договорами найму (оренди)	—	—	—	—
5.	На утримання майна, зазначеного у розділах IV, V	22491,19	—	8622,09	—

Розділ IV. Відомості про нерухоме майно, що знаходиться в приватній власності			
№	Перелік об'єктів	Державного службовця	Членів сім'ї
		Загальна площа (м кв.)	Загальна площа (м кв.)
1	2	3	4
1.	Земельні ділянки	7327,00	7111,00
2.	Житловий будинок	—	—
3.	Квартира	208,59	34,41
4.	Садовий (дачний) будинок	—	—
5.	Гараж	48	49

Розділ V. Відомості про транспортні засоби, що знаходяться в приватній власності					
№	Перелік об'єктів	Державного службовця		Членів сім'ї	
		Марка/модель	Об'єм двигуна (см куб.)	Марка/модель	Об'єм двигуна (см куб.)
1	2	3	4	5	6
1.	Автомобілі легкові	MAZDA/PROPER SUBARU IMPREZA MITSUBISHI BENZ POKSH KARREKA LEAO-S	2800 2000 2293 3696 4338	BMW-1601 SUBARU FORESTER LEND ROVER DEFENDER	2896 2458 2438
2.	Автомобілі вантажні, спеціальні і автобуси	CITROEN-CE	2946	—	—
3.	Мотоцикли	—	—	—	—
4.	Трактори	—	—	—	—
5.	Водні транспортні засоби	—	—	—	—

Розділ VI. Відомості про вклади у банках, цінні папери та інші активи					
№	Перелік об'єктів	Державного службовця		Членів сім'ї	
		Всього (грн.)	В тому числі за кордоном (грн.)	Всього (грн.)	В тому числі за кордоном (грн.)
1	2	3	4	5	6
1.	Номинальна вартість придбаних цінних паперів	—	—	—	—
2.	Розмір внесків (паїв) до статутних (пайових) фондів підприємств, установ, організацій	679362,00	—	783744,00	—
3.	Сума грошових коштів на рахунках у банках та інших фінансово-кредитних установах	76282,48	—	—	—

Про відповідальність за подання неповних чи неправдивих відомостей про доходи та зобов'язання фінансового характеру (ст. 9 Закону України "Про боротьбу з корупцією" та ст. 30 п. 7 Закону України "Про державну службу") попереджений.

(підпис)

2.11.2009  
(дата)





Випускника Калуської гімназії, бронзового призера Міжнародної олімпіади з фізики Івана Лучка за рішенням міськради нагородять земельною ділянкою для індивідуального житлового будівництва площею 0,8 га, *повідомляє наш власкор Дарина Назарчук*



Польська влада не планує закуповувати вакцину від так званого свинячого грипу (А/Н1N1), доки не будуть завершені дослідження її безпечності для людини, — *заявила міністр охорони здоров'я країни Ева КОПАЧ*

## СПОРТ

### Чиї претензії вагоміші?

**Футбол.** Сьогодні о 21.45 на столичному стадіоні імені Валерія Лобановського відбудеться особливо відповідальний матч для чемпіона України київського «Динамо». У матчі четвертого туру групового етапу Ліги чемпіонів наш іменитий клуб приймає грізного суперника — міланський «Інтер». Нагадаємо, що два тижні тому на «Сан-Сіро» суперники зіграли внічию — 2:2. І тоді кияни були ближчі до перемоги, бо господарям весь час доводилося наздоганяти. Та й гра «Динамо» об'єктивно мала переконливіший вигляд.

Отож, сьогодні має вирішитися, хто з цих команд має більші претензії на вихід до наступного етапу найпрестижнішого змагання. Не важко здогадатися, що «Динамо» вдалою грою проти чемпіона Італії постарается реабілітуватися за кубкову невдачу в Донецьку і втрачені вдома очки в матчі чемпіонату проти «Карпат».

Італійський клуб прилетів до аеропорту «Бориспіль» позавчора о 21.45 чартерним рейсом AZ 8350 і отаборився в готелі «Опера». Капітан «Інтера» Гав'єр Дзанетті дав зрозуміти: футболісти міланської команди впевнені у своїх силах. «У нас буде дуже непроста зустріч із «Динамо». Але ми впевнені у своїх силах. Сподіваюся, що травма Мунтари виявиться несерйозною, і він допоможе нам у поєдинку проти киян».

Учора тренер гостей Жозе Моурінью на стадіоні «Динамо» спілкувався з представниками ЗМІ. А потім на динамівській арені почалося тренування «Інтера» (о 18.00). Пресі надали традиційні п'ятнадцять хвилин для спостереження і зйомок.

У свою чергу Валерій Газзаєв зустрівся з журналістами на клубному стадіоні раніше. Потім відбулася акредитація. Вечері група репортерів вирушила до Кончі-Заспи, де на базі «Динамо» о 19.00 розпочалося тренування біло-синіх. І там для представників ЗМІ зробили відкритими перші п'ятнадцять хвилин заняття.

І насамкінець — інформація про суддівську бригаду, котра обслуговуватиме сьогоднішній матч. Наша доля, як то кажуть, у руках Бертрана Лайєка — рефері з Франції. Цей досвідчений майстер своєї справи, один із кращих французьких рефері, народився 3 липня 1965 року. Свій перший матч як суддя він провів, коли йому виповнилося 16 років. З 1998 року обслуговує зустрічі вищого французького дивізіону. 2002 року Лайєк одержав статус арбітра ФІФА.

Протягом міжнародної кар'єри француз працював і на одному матчі за участю «Динамо». Тоді динамівці засмутились, бо вдома програли матч групового турніру Ліги чемпіонів 2007/2008 лісабонському «Спортингу» (1:2). Для месьє Бертрана знайомство з українськими клубами цим не обмежалося — на його рахунку чотири матчі в різних турнірах за участю донецького «Шахтаря», а також іще одна зустріч дніпропетровського «Дніпра» у Кубку УЄФА.

Помічники Лайєка — його співвітчизники Мікаель Анноньє і Давид Бенег. Функції резервного рефері виконає ще один представник Франції, Дамьєн Ледентю. За організацією проведення матчу простежить делегат УЄФА нідерландець Гаррі Бін, а роботу бригади оцінить суддівський спостерігач УЄФА Евжен Амлер із Чехії.

\*\*\*

**Першість України.** Перша ліга. 17-й тур. «Фенікс» (Калініно) — «Динамо-2» (Київ). 1:1.

В. Б.

# Іллічівському порту повернуть найприбутковіший контейнерний термінал

*ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.*

В Іллічівську кожний другий — робітник порту. Від того, наскільки добре працює порт, залежить добробут цілого міста. Тому вчорашній день іллічівці пам'ятатимуть довго. Адже у Верховному Суді України вирішувалася доля їхнього підприємства.

Ця справа почалася 22 червня 2005 року, коли ДП «Іллічівський морський торговельний порт» та приватне підприємство «Укртрансконтейнер» уклали договір про спільну діяльність терміном на 30 (!) років. За словами голови профспілки портовиків Сергія Бризгалова, цей документ підписав тодішній директор порту В. Биков, якого іллічівцям нав'язало Міністерство транспорту та зв'язку. «Одразу після підписання цього документа ми почали протестувати — поставили намети і жили там з півроку», — розповів Сергій Бризгалов.

Причини незадоволення портовиків полягають у тому, що контейнерний термінал, який, за умовами договору, якраз переходить у спільну власність, — це найприбутковіший підрозділ порту. Сергій Бризгалов навів такий приклад: до підписання договору за перші п'ять місяців 2005 року прибуток від роботи цього терміналу становив 42 мільйони гривень. А коли термінал передали у

спільну власність, то за весь 2008 рік, хоча обсяги переробки контейнерів зросли утричі, порт отримав лише 52 мільйони гривень. Таким чином, за його словами, втрати державного підприємства становлять майже 200 мільйонів гривень (!). Це лише один із прикладів того, чому цей договір портовики вважають кабальним.

З ними погоджується і СБУ. Так, у листі заступника голови СБУ О. Скляра Першому віцепрем'єр-міністру Олександру Турчинову вказується, що «заявною у СБУ інформацією, спільна діяльність ДП «Іллічівський морський торговельний порт» з приватним підприємством «Укртрансконтейнер» призводить до заподіяння збитків державі». Також у цьому листі СБУ, посилаючись на результати перевірки Контрольно-ревізійного управління, наголошує, що встановлено факти зниження вартості майнових об'єктів порту під час їх передачі у спільну власність та невідповідність умов укладеної угоди інтересам державного підприємства. До речі, саме КРУ у звер-



ненні до Прем'єр-міністра Юлії Тимошенко стверджує, що «навіть неозброєним оком видно, що умови угоди є кабальними для державного підприємства, бо порт практично буде усунуто на 30 років від використання власного майна».

Однак те, що видно неозброєним оком КРУ, не завжди видно суддям. Так, на початку року прокуратура Одеської області виявила суттєві порушення умов цього договору й подала позов до обласного господарського суду про його розірвання. 12 трав-

ня 2009 року суд задовольнив цей позов, 26 червня 2009 року апеляційний господарський суд Одеської області залишив рішення суду першої інстанції в силі. Однак 26 серпня 2009 року Вищий господарський суд України задовольнив касаційну скаргу «Укртрансконтейнера» і визнав договір чинним. Крапку у справі поставило вчорашнє рішення Верховного Суду України, відповідно до якого договір розірвано.

**Маргарита СОКОЛОВСЬКА.**

**Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.**

## Щоб обігріти неплатників, беруть кредити

Жителі Дніпропетровська заборгували за спожите тепло понад 112 мільйонів гривень, а через це теплопостачальники звинили за газ близько 130 мільйонів, повідомили в прес-службі міськради. Підприємства просять населення терміново розрахуватися з боргами, а щоб мати за що купити газ, оформляють кредити під заставу комунального майна. Загалом планується взяти 80 мільйонів гривень кредитних коштів.

На сьогодні, запевняє прес-служба, в обласному центрі запрацювали всі 573 котельні. Тобто теплом городяни забезпечені на сто відсотків: до теплопостачання підключено 4 тисячі 343 житлових будинків, 106 лікарняних закладів і 163 дошкільні, а також 165 шкіл.

**Тетяна КОЛЯДИНСЬКА.**

Дніпропетровськ.

## Допомогу по безробіттю можна розрахувати самотійно

На веб-сторінці Рівненського обласного центру зайнятості уже кілька днів діє новий сервіс — «Калькулятор розрахунку допомоги по безробіттю». Він допоможе громадянам зорієнтуватися у розмірах і термінах призначення й виплати матеріального забезпечення на випадок безробіття. Вказавши свій страховий стаж, причину звільнення з роботи, розмір середньоденної заробітної плати (доходу) за останні півроку, можна отримати та роздрукувати розрахунок своєї допомоги по безробіттю. У кожному центрі зайнятості області є комп'ютери вільного доступу з підключенням до Інтернету, якими можна скористатись для роботи з веб-ресурсами Державної служби зайнятості.

**Олександра ЮРКОВА.**

Рівненщина.

# Визволителям міста — картопля від влади

Картоплю, цибулю та капусту доставили додому учасникам проскурівського підпілля та визволителям міста від фашистських загарбників працівники управління соціального захисту обласного центру. Овочами на зиму ветеранів забезпечили в рамках міської програми «Піклування». Відповідно до неї цій категорії населення надають й інші пільги: зокрема, зменшують розмір квартплати, роблять ремонт житла.

**Ірина КОЗАК.**

Хмельницький.

***Жителі Дніпропетровська заборгували за спожите тепло понад 112 мільйонів гривень***



### ФОТОФАКТ

**У Севастополі урочисто відкрили пам'ятник жінкам-фронтовичкам.**

**Фото Андрія ЛЮБИМОВА (УНІАН).**



## Захисні пов'язки шиють у три зміни

Майже один мільйон марлевих захисних пов'язок виготовлять на швейних фабриках Вінниччини, приблизно половину з них безплатно роздадуть жителям обласного центру й районів, де найбільше людей захворіло на грип.

На Вінницькій фабриці «Володарка» (на знімку) пошиють приблизно 400 тисяч пов'язок. За словами голови спостережної ради підприємства, депутата облради Леоніда Гавриша, колектив із розумінням поставився до пропозиції працювати в три зміни, щоб швидше виконати важливе замовлення. Ще 500 тисяч пов'язок замовили низці інших швейних підприємств регіону. Для цього область закупила за кошти резервного фонду більш як 200 тисяч квадратних метрів марлі. Насамперед захисними пов'язками забезпечать працівників закладів охорони здоров'я, їм передадуть приблизно 50 тисяч виробів.

У Вінниці перейдено епідемічний поріг захворювань на грип і гостру респіраторну інфекцію, повідомила головний санітарний лікар області Валентина Зайцева. За її словами, в обласному центрі на десять тисяч населення припадає 115,9 хворих (показник епідемічного порога становить 115,2 хворих). На жаль, у регіоні зафіксовано смертельний випадок — у Томашпільській районній лікарні від пневмонії померла 25-річна жінка.

У райцентрі Крижопіль у місцеву лікарню госпіталізовано з діагнозом захворювання на грип чоловіка, який приїхав у гості з Тернопільської області. Такий само складний випадок хвороби встановлено в ще одного гостя з Рівненської області, його госпіталізовано в обласну лікарню імені Пирогова.

В області на один тиждень припинено роботу промислових ринків.

Віктор СКРИПНИК.

Вінницька область.

Фото Олександра ЛАПНА (Укрінформ).



## Жах, спричинений невідомою небезпекою

В Україні паніки у зв'язку з епідемією грипу поки що немає, стверджує психолог, член Європейської психотерапевтичної ліги Тетяна Чепова. Вчора на прес-конференції в Києві фахівці зазначали, що панічні настрої в суспільстві виникли від надлишку однотипної інформації.

Слово «паніка» походить від імені Пана, грецького бога пастухів. Пастухи часто ставали свідками того, як внаслідок найнезначнішої причини, особливо вночі, стадо, повністю вийшовши з-під контролю, кидалося у воду, стрибало в прірву...

На думку психологів, настрої, які переважає в суспільстві, спроможний обернути різким погіршенням психічного й соматичного самопочуття, економічним спадом, різким зниженням середньої трива-

лості життя тощо. Панічні стан часто-густо бувають спричинені невротичними страхами, тобто такими, які неадекватні об'єктивній небезпеці і є, швидше, ознаками внутрішнього неблагополуччя. Ця обставина настільки характерна, що деякі автори так і визначають паніку — «жах, викликаний уявною небезпекою».

Мінімальний поріг збудливості зазвичай мають жінки. Їхній переляк проявляється часто повторюваними одно-

мар!», «Грип!», «Смерть іде!»), виразами облич, метушливими діями. Ці люди стають джерелом, від якого страх передається іншим. Відбувається взаємна індукція і нагнітання емоційної напруги. Далі, якщо не вжито своєчасних заходів, маса остаточно деградує, люди втрачають самоконтроль, і починаються панічні дії. Приблизно такі, як ми спостерігали минулої п'ятниці, коли українці в єдиному панічному пориві штурмували аптеки, купуючи незліченну кількість різноманітних ліків. Фахівці стверджують: подібні дії посилюють небезпеку. І багато хто з киян занедужав, постоявши в чергах до аптечних прилавків, поїздивши містом у пошуках ліків або змерзнувши на холоді в

очікуванні того, що «зараз за-везуть маски»...

Крім того, за фрейдівським механізмом протилежної реакції, деякі люди спеціально кидаються назустріч небезпеці. І серед наших знайомих з'явилися люди, які цілком заперечують наявність епідемії грипу й демонстративно не використовують жодних профілактичних методів, заповзято насміхаючись над іншими «панікерами».

Для запобігання паніці психологи рекомендують надавати людям максимально достовірну інформацію, щоб людина могла тверезо оцінити загрозу або її відсутність. Читайте газети й слухайте новини, щоб знати про можливу небезпеку та наявні способи протидії їй.

Ірина КОРНЕЦЬКА.

## Кількість хворих збільшується

Дефіцит ліків у медзакладах Тернополя залишається. Кількість хворих збільшується, а аптечна мережа не готова оперативної і в повному обсязі виконувати замовлення медиків. Не вистачає апаратів штучної вентиляції легенів. Приміром, у другій лікарні є лише два апарати, бракує ще п'яти. В усіх лікарнях міста перепрофільовано деякі відділення, щоб збільшити кількість місць. У безперервному режимі працюють усі медичні заклади, в тому числі поліклініки. Хоч третина медиків самі хворі.

Хвиля захворюваності, на жаль, не спадає. Можливо, це пов'язано з тим, що люди зрозуміли небезпеку самолікування і почали звертатися до лікарів. Хоч запущених випадків є ще доволі, в основному це пацієнти з сіл. В області зареєстровано майже 40 тисяч осіб, хворих на ГРВІ та грип, більше 20 тисяч з них — діти. На ранок третього листопада померли 16 осіб. Серед госпіталізованих діти становлять більше 70 відсотків. У лікарнях перебуває 125 дошкільнят, один з них

— у реанімаційному відділенні з діагнозом «пневмонія».

Фахівці прогнозують другу хвилю захворюваності, точніше різноманітних ускладнень від ГРВІ та грипу. Влада терміново вводить в експлуатацію новий корпус Тернопільської районної лікарні: до кінця тижня тут прийматимуть хворих. Розгорнути ліжка заплановано і на базі поліклініки ВАТ «Тернопільський комбайновий завод». Сюди нарешті обіцяють подати тепло, відключене у розпал епідемії міською владою. Все ще у дефіциті маски. Для його зняття розблоковано мобілізаційний резерв ліків та марлі (200 тисяч метрів) в області. Пошити на підприємствах у день можна не менше 37 тисяч марлевих пов'язок, тому у ВАТ «Текстерно» кроїтимуть марлю і безкоштовно роздаватимуть у розподільчих пунктах мешканцям Тернополя заготовки, щоб вони самі їх шили.

Любов ЛЕВИЦЬКА.

Тернопільська область.



## Майже півтори тисячі пасажирів передумали їхати

Минулих вихідних на Придніпровській залізниці було повернуто в каси майже півтори тисячі квитків — це 10 відсотків від загальної кількості куплених. Понад тисячу пасажирів передумали їхати до столиці й більш як чотириста — в напрямку Львова. Через це додатково відкрили 6 кас, які приймають квитки назад, розповів начальник Придніпровської залізниці Петро Лоза. Він уже прогнозує до 10 відсотків збитків через відсутнє зменшення пасажиропотоку.

Щоб захистити працівників залізниці від гострих респіраторних захворювань, у підпорядкованих йому структурних підрозділах створено десятиденний запас дезінфікуючих засобів, п'ятиденний — медикаментів і чотириденний — масок (нині їх шиють по 1800 на добу). Нині на лікарняному перебувають до 340 працівників Придніпровської залізниці з діагнозом ГРВІ.

За словами Петра Лози, виявлених у поїздах хворих перевозитимуть в окремому купе або зсаджуватимуть із поїзда й госпіталізуватимуть. Уже двом таким пасажиром довелося перервати поїздку: одного відвезли до лікарні на станції імені Тараса Шевченка, другого госпіталізували в Дніпропетровську.

Тетяна КОЛЯДИНСЬКА.

## Рибалок урятували та напоїли чаєм

На Луганській рятувально-водолазній станції в Станично-Луганському районі на річці Сіверський Донець провели навчання підводників і пожежно-рятувальних підрозділів МНС. З настанням морозів любителі зимової риболовлі виходять на нестійкий лід. На території області налічується 86 таких місць. Досвід минулих років засвідчує, що, незважаючи на численні попередження, щозими рятувальники МНС не раз виїжджають на допомогу рибалкам. За статистикою, за осінньо-зимовий період 2008—2009 року в регіоні загинуло 15 осіб. На навчаннях було відпрацьовано кілька подібних ситуацій. Але в лічені хвилини «рибалок» врятували, передали в руки співробітників МНС, а потім направили до пункту обігріву, де на них чекав гарячий чай, обід і теплі речі.

Алла АНТИПОВА.

Фото прес-служби управління МНС у Луганській області.

### У НОМЕР

#### ► РІВНЕНЩИНА

### Отримали препарат таміфлю

До Рівного доставлено партію медичного препарату таміфлю, повідомила прес-служба ОДА. 13640 упаковок препарату розподілять та доставлять до лікувальних закладів області. За призначенням лікарів його використовуватимуть для лікування хворих. Крім цього вантажу, повідомив начальник обласного управління охорони здоров'я Віктор Ковальов, Рівненщина отримала 3150 упаковок цього препарату з Києва і 1000 упаковок з Івано-Франківська.

Олександра ЮРКОВА.

#### ► КАМ'ЯНЕЦЬ-ПОДІЛЬСЬКИЙ

### Межі району патрулюють медики й міліція

Влада Кам'янець-Подільського району Хмельницької області розпорядилася виставити медико-міліцейські пости на межі району з Тернопільщиною та Буковиною, де епідемічна ситуація більш тривожна, ніж на Поділлі. Кожен автобус, що заїжджає на територію Хмельниччини, перевіряють. Якби було виявлено хворих, їх мали б ізолювати та терміново доставити в стаціонар. На щастя, люди починають відповідальніше ставитися до власного здоров'я і не рушають у дорогу з симптомами ГРВІ чи грипу. Дехто навіть перестраховується: при перших легких симптомах поспішає телефонувати на «швидку». На обох станціях «Швидкої допомоги» — і в місті, й у районі — кількість викликів зросла втричі.

Віра ШПИЛЬОВА.

#### ► КРИМ

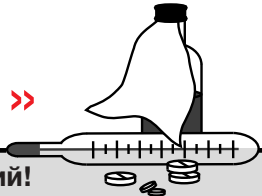
### Наживаються на торгівлі часником

За декілька останніх днів через епідемію грипу в Україні ціна на часник на півострові зросла з 25 до 39 гривень за кілограм. Такі дані Головного управління статистики в Криму. Йдеться про часник вітчизняного виробництва, а кілограм імпортного сьогодні коштує близько 30 грн. На ринках цей товар почали продавати поштучно: одна головка потягне на дві гривні. Також виросли ціни на цитрусові: лимони подорожчали з 12 до 22 гривень.

Георгій ВЕРБЕС.



«ЛІКАРНЯНИЙ ЛИСТОК»



— Здрастуйте, безплатний лікарю! — Здрастуйте, безнадійно хворий!

ОФІЦІЙНО

ООН допоможе одужати

З огляду на розповсюдження грипу A(H1N1) по всьому світу та спалах його в Україні, система Організації Об'єднаних Націй в Україні підтверджує свою готовність підтримати національні заходи з протидії пандемії в Україні.

ООН співпрацює з МОЗ України стосовно врегулювання ситуації, надає технічну допомогу, продукцію медичного призначення, а також докладну інформацію для поширення серед населення. Зокрема, ВООЗ надала Україні 61000 курсів лікування озелтамівір («Таміфлю»), а також тести для ПЛР (полімеразної ланцюгової реакції в реальному часі) для ідентифікації вірусу A (H1N1) в українських лабораторіях.

У понеділок Всесвітня організація охорони здоров'я відправила групу експертів до України, щоб допомогти їй уряд у зупинити спалах грипу.

Перший і єдиний

Перший заступник міністра охорони здоров'я Василь Лазоричинець пояснив, чому під час лікування грипу A(H1N1) в Україні використовується препарат «Таміфлю».

— Цей препарат має призначатися для кожного конкретного випадку, оскільки ми нині не можемо дати якісь певні рекомендації. Але ми знаємо одне: цей препарат досить ефективний у перші дні захворювання, — сказав чиновник.

На сьогодні Україна закупила 67000 доз препарату «Таміфлю» і 60000 доз отримала безкоштовно від Всесвітньої Організації охорони здоров'я.

«Таміфлю» — перший і єдиний таблетований протівірусний препарат для лікування і профілактики грипу, спричиненого вірусом усіх типів.

Обмежили відвідування пацієнтів

Про профілактику поширення захворювання на грип на Полтавщині йшлося на обласній секторній нараді.

За словами заступника голови облдержадміністрації Надії Мякушко, в області не чекають, поки прийде інфекція, уже сьогодні проводять профілактичні заходи. «Мобілізували стаціонарні відділення, лікарів, досконали перевіряємо аптечну мережу й буде підвезено все, що необхідно. Ми нині активно проводимо вакцинацію працівників, які мають контакт із великою кількістю людей. І я переконана, що Полтавщина, як і в попередні роки, епідемічний пік пройде нормально, керовано й без складних наслідків», — заспокоїла вона.

А начальник Головного управління охорони здоров'я облдержадміністрації Віктор Лисак закликав заступників голів райдержадміністрацій зменшити кількість розважальних заходів, рекомендувати населенню проводити вітамінізацію. Він повідомив, що з метою профілактики поширення захворюваності в лікарнях запроваджується обмеження відвідування пацієнтів.

Сторінку підготовлено за матеріалами власних кореспондентів та інформантств.

По дві маски «на ніс»

Саме стільки обіцяє влада Донецчини кожному мешканцю області

У Донецькій області готуються зустрічати вірус у всеозброєнні. В обласному управлінні охорони здоров'я відкрито «гарячу лінію». Проте бракує достатньої кількості медикаментів та марлі для пошиття масок.

За словами голови обласної держадміністрації Володимира Логвиненка, на підприємствах регіону розпочали шити марлеві пов'язки. Загалом виготовлять 10 мільйонів штук: виходить по дві на кожного мешканця області.

— Усі масові заходи рекомендовано зупинити. Ми повинні протягом трьох днів вийти на пов'язочний режим на території міста. Це стосується медичних закладів, підприємств транспорту, різноманітних абонентських служб, органів місцевого самоврядування, великих торгівельних центрів, ринків. Підприємців, які нехтуватимуть маски під час роботи з населенням, штрафуватимуть, — повідомив міський голова Олександр Лук'яненко.

Наявні в області дози препарату «Таміфлю» (більш як 4000) розподілено між інфекційними стаціонарами. Крім того, надійшла гуманітарна допомога із Франції — 14,5 тисячі препаратів, які також отримають лікарні. В аптеці ці медикаменти не продаватимуться. Вирішено, що хворим, які звертатимуться із високою температурою — 39—40 градусів, даватимуть «Таміфлю», не чекаючи результатів аналізу на «каліфорнійський» грип, оскільки це займатиме понад тиждень. Для визначення вірусу «А» в області є експрес-тест-системи в обласній санепідемстанції та три вірусологічні лабораторії. Якщо експрес-метод засвідчує наявність вірусу грипу «А», матеріали відправляють до лабораторії в Лондоні, де проводиться специфічне дослідження. Заступник голови обласної держадміністрації Олена Петряєва повідомила, що в інфекційному відділенні міської лікарні Донецька дві особи померли від пневмонії, але не вірусної, а бактеріальної.

Тим часом аптечні установи забезпечені препаратами для профілактики й лікування грипу лише на 62 відсотки. Дефіцит ліків пояснюється тим, що порожні не лише аптечні прилавки, а й фармацевтичні склади. Заводські ціни на препарати перевищують граничні роздрібні, тому фармацевти не беруться продавати такі медикаменти, щоб не працювати на збиток.

Ліна КУЩ.

«Інші методи» для фармацевтів

Кому може бути вигідна епідемія грипу? На тлі зростання захворюваності та летальних випадків це питання звучить щонайменше жорстоко.



шість препаратів, і не тільки імпорتنних. І ось епідемія «свинячого грипу». Паніка. Ажіотаж в аптеках. І цілковитий дефіцит не тільки антивірусних і протигрипозних препаратів, а й елементарних засобів захисту. Дистриб'ютори стверджують: склади порожні. Вимели справді все.

А ми вас попереджали, кажуть фармацевти. Але уряд, схоже, на ці погано завуальовані через відсутність марлевих пов'язок натяки не ведеться.

Кабінет Міністрів готовий закупити у вітчизняних виробників препарати і техніку для профілактики лікування грипу за ціною, що включає собівартість усього плюс 10 відсотків. Про це вчора на нараді з виробниками заявила Прем'єр-міністр Юлія Тимошенко.

— Якщо в переговорах з виробниками домовитися не вдасться, то діятимемо іншими методами. Ми маємо право надавати й відбирати ліцензії, реєстрацію. Ми будемо дуже радикально користуватися цими інструментами, — пообіцяла вона. — До того ж є можливість дуже дешево закуповувати препарати й техніку за кордоном.

Водночас уряд звернеться до НБУ з проханням про рефінансування банків для кредитування фармацевтів.

У дефіциті ліків споживачі винні самі. Частково

У свою чергу фармацевти зібралися на надзвичайну нараду, де знову йшлося про ціновий мораторій на ліки.

За словами президента Аптечної професійної асоціації України Михайла Пасічника, повертатися до цін літа 2008 року, як того вимагає закон, неможливо. Мовляв, відтоді вони зросли в Україні приблизно на 40 відсотків. Закупівельна ціна в доларах майже не змінилась, подеколи навіть зменшилась. Але й курс виріс майже вдвічі.

У своєму зверненні до глави держави працівники фармгалузі зазначають, що введення в дію зазначеного закону призведе до закриття на невизначений термін аптек, пригальмує роботу вітчизняних виробників ліків, зупинить імпорт та сприятиме поширенню контрабандної продукції.

Водночас фармацевти визнають, що має місце нестача протигрипозних ліків, які нині мають найбільший попит серед населення. Але вони вбачають у цьому й часткову вину самих українців, які кинулися скуповувати в великих обсягах ліки «про запас», спричинивши ажіотаж.

Коментуючи підвищення цін на марлеві маски, Михайло Пасічник зазначив: «Є багато виробників масок. Є маски для лікарів. Є побутові. Вони й коштують по різному: від 50 копійок до 2 гривень. Але нині виїшла постанова Кабміну, що вони мають коштувати не більш як 1,5 гривні. Не знаю, як будемо це робити».

Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.



Фото Віктора ГУРНЯКА (УНІАН).

Військові готові допомогти

Осінній призов тимчасово зупинено до 12 листопада у зв'язку із грипом.

Одночасно в армії йде профілактика грипу та ГРВІ. Щоденно командири військових частин, начальники медичних служб та військові медики проводять триразове опитування особового складу стосовно стану їхнього здоров'я.

— Медична служба Збройних Сил готова в будь-яку хвилину дня і ночі надати допомогу лікувальним закладам МОЗ, нашому населенню у боротьбі з епідемією грипу і гострих респіраторних захворювань. Ми маємо 5 регіональних та 11 територіальних санітарно-епідеміологічних загонів, є вірусологічні лабораторії, які можуть експрес-методом ідентифікувати ті чи інші збудники хвороб, — сказав генерал-майор медичної служби Петро Мельник.

За словами Петра Мельника, днями

санітарно-епідеміологічні загони провели тренування, яке підтвердило їхню спроможність діяти за різним перебігом обставин.

Армія готова виділити необхідну кількість військового медичного персоналу для огляду цивільних громадян, які мешкають у віддалених від районних і міських лікарень населених пунктах. А також надати в розпорядження МОЗ необхідну кількість реанімаційних ліжок для хворих на вірусно-бактеріальні пневмонії, які лікуються надзвичайно важко. За повідомленням генерал-майора медичної служби Петра Мельника, понад тисячі ліжок у військово-медичних закладах Західного регіону країни зарезервовано для хворих на ГРВІ, в готовності перебуває увесь санітарний автомобільний та авіаційний транспорт.

ПРОФІЛАКТИКА

Свіжі фрукти та натуральне вино захистять легені

Учені з декількох університетів і медичних центрів, розташованих в американському штаті Алабама, провели дослідження впливу грипу на легені і спробували знайти способи боротьби з цим впливом.

Під час роботи вчені показали, що основний внесок у те, що віруси грипу вражають саме дихальну систему, робить білок оболонки вірусу М2, котрий руйнує клітини, з яких складається внутрішня поверхня легенів, і цим створює умови для розвитку захворювань. Але найголовніший результат дослідників у тому, що білок М2 не міг вражати легеневі оболонки у присутності речовин, які є інгібіторами окислення, або антиоксидантами. Ці речовини містяться у свіжих фруктах і ягодах, овочах, горіхах і зелені, а також у деяких продуктах, виготовлених із них, таких як свіжовичавлені соки, морси, зелений чай і натуральне виноградне вино, до того ж у червоному вині антиоксидантів більше, ніж у білому.



Під «Лікарняним листком» підписалася Ольга ВАУЛІНА.







# Тил працює смачно. І щорік додає декілька мільйонів гривень

**У навчальному центрі підготовки молодих спеціалістів Державної прикордонної служби України, що в Оршанці Черкаської області, відбувся другий етап виставки-конкурсу «Свято врожаю 2009 року»**

Як розповів заступник Голови прикордонної служби України, директор департаменту забезпечення генерал-лейтенант Олександр Ліщинський, «система забезпечення Державної прикордонної служби передбачає не тільки використання бюджетних коштів, а й отримання додаткової продукції і економії. То чому нам в Україні не використовувати ті можливості, які є в кожному підрозділі? Ми ці можливості використовуємо. Перше свято врожаю було проведено у 2000 році в Чернівецькому прикордонному загоні. Відтоді щорік ми підбиваємо підсумки діяльності підсобних господарств. І щорік ці підсобні господарства дають від трьох до чотирьох мільйонів гривень додатково до бюджетних коштів. З кожним роком ця цифра зростає».

Мало продукцію виготовити — треба ще й презентувати так, щоб біля твого стенда комісія затрималася найдовше і скуштувала найбільше. Тож пригощали і Рибачка Соня, і Кобзар, і Цар морський.

Перше місце цього року посів Ізмаїльський загін морської охорони, друге — Чернівецьких загін, третє — Луганський. Окремо оцінювали їдальні й кухарів у багатьох номінаціях: від холодних страв — до кулінарних виробів. Шкода, не було номінації «кращий напій», адже достойних претендентів на перемогу було чимало. Важко перелічити кращих (не кажу вже — скуштувати усю смакоту!). Після офіційної комісії оцінювати страви взяли безпосередньо солдати. Вони оцінили усіх на «відмінно». Як зізнався один з кухарів, найвища оцінка



його роботи — коли продукція кудись безслідно «зникає». Тож кулінарне задоволення отримали і ті, хто представив продукцію, і ті, хто дегустував.

Анастасія СИРОТКІНА.  
Фото автора.



*Шкода, не було номінації «кращий напій»*



Єврокомісія постановила посилити в ЄС контроль над цінами на продукти на всіх етапах виробництва і продажу (АПК–Інформ)



Темпи експорту зернових перевищують торішні — за липень—жовтень за межі країни відправлено 9 мільйонів тонн (Українська аграрна конфедерація)

МАЙЖЕ ОФІЦІЙНО

Безоплатні держакти обіцяють роздавати і наступного року

Кабмін вніс зміни до своєї постанови № 844 від 5 серпня 2009 року, відповідно до якої у країні розгортається кампанія видачі громадянам держактів на право власності на земелью для будівництва та обслуговування житлового будинку і господарських споруд; ведення особистого селянського господарства в межах населеного пункту; садівництва. Про те, як діяти, щоб отримати держакт безоплатно, «Голос України» вже розповідав на сторінках «Села» 9, 13, 20 та 27 жовтня. З нового — урядом вирішено безоплатну видачу провадити не тільки до кінця нинішнього, а й продовжити на 2010-й та наступні роки. Тому Мініфіну доручено у проекті закону «Про Державний бюджет України на 2010 рік» передбачати «видатки для здійснення заходів».

Водночас Кабміном розширено і перелік «щасливчиків», які можуть розраховувати на безоплатне отримання правовстановлюючих документів на наділ. Так, місцевим радам та адміністраціям доручено «у разі надходження від громадянина, який отримав у користування земельну ділянку до дня набрання чинності Земельним кодексом України (зокрема, надану колгоспному двору), заяви про видачу державного акта на право власності на земельну ділянку, але рішення про її безоплатну передачу у власність громадянина прийнято не було, невідкладно приймати рішення щодо надання дозволу на виготовлення технічної документації із землеустрою щодо складання документів, що посвідчують право на земельну ділянку (виготовляється для громадян безоплатно, за рахунок коштів державного бюджету), з наступним затвердженням зазначеної документації та наданням земельної ділянки у власність...»

А Держкомзем у своєму роз'ясненні урядової постанови, зокрема, зазначає: «Згідно з абзацом другим пункту 1 розділу Х «Перехідні положення» Земельного кодексу України громадяни України — спадкоємці громадян, яким за рішеннями органів місцевого самоврядування передано безоплатно у власність земельні ділянки відповідно до Декрету Кабінету Міністрів України від 26 грудня 1992 р. № 15-92 «Про приватизацію земельних ділянок», мають право на безоплатні оформлення та видачу їм державних актів на право власності на земельні ділянки.

Питання безоплатного оформлення та видачі спадкоємцям державних актів на право власності на земельні ділянки здійснюється за умови:

- відсутності спору між спадкоємцями;
- відсутності серед спадкоємців іноземних громадян;
- у разі, коли нерухоме майно, яке розміщено на успадкованій земельній ділянці, є власністю спадкоємця (спадкоємців) і не відчужувалося іншим особам.

З офіційними документами знайомилася Галина КВІТКА.

Як міліціонер у фермери пішов

РЕАЛІЇ

Микола Прядко 12 років прослужив у міліції, а в 1992 році вирішив стати фермером, отримав у Дягові, за селом, 50 гектарів низинної землі.

— Її підтоплювало, — розповідає. — Тож я лише з нею намучився. Взяв на 900 тисяч кредиту. Купив комбайна, трактора, причіпний інвентар. Ледь з тим розрахувався. Але від тієї землі згодом відмовився. Більше в неї вкладеш, ніж заробиш! Та й інфляція тих років доконала... Тільки щось заробиш — гроші знеціняться.

До того ж не склалися стосунки з дружиною. Розійшлися. Тож довелося покидати господарство і фактично починати все знову. Купив у Дягові павільйон колишнього магазину (там, виявляється, привабив його гарний погріб під картоплю!), невеличкий будинок, що стояв поряд. Звіз сюди всю свою причіпну техніку, два трактори, комбайн і облаштував господарський двір.

Хоча позаду у чоловіка чимало гірких спогадів, невдач, він усе-таки не втратив на-

дії зіп'ятися на ноги. Головне, не розпився, як дехто з його односельців. Взяв в оренду 15 гектарів пайової землі. Має вже чотири дійні корови, два нетелі й племінного бика. Останній обслуговує всю череду Заріччя (півсела за рікою). Яка-не-яка, а теж копійка!

— Щомісяця здаю по тонні молока, — каже. — Це вже тисяча гривень. А ще ж ось продаж картоплі. Уся надія на неї! Цього року по 200 центнерів вродила на круг. Так що заробітки будуть. У мене її кілька гектарів.

До фермера перейшла жити Світлана з дочкою Ніною. Тепер господарюють утрьох.

— Мені Бог послав цього чоловіка, — зізнається Світлана. — Скільки ми нагорювалися до цього! Доця Колю називає батьком з перших днів...

Ніна оповіла, як багато років мучилася через постійне пияцтво попереднього материного чоловіка.

— Він виганяв мене з хати. Я навіть у школу іноді не ходила, бо бив ні за що...

Дівчина, якій скоро виповниться 17, мов на світ народилася. Охоче доїть корів. Прочитався на трактор до вітчима. І він дає їй уроки водіння складною машиною.

За зароблені від цього горічного врожаю картоплі гроші фермер планує купити автомобіль, облаштувати житло. Думає придбати згодом і картоплекопалку. Що ж, багато в його житті залежить від погоди, економічної ситуації у державі, але, попри все, він сподівається з цієї довголітньої селянської кризи вийти з кращими результатами.

Сергій ПАВЛЕНКО.

Чернігівська область.

На знімку: бугай Борька зі своїми піклувальниками — Миколою Прядком та його близькими.

Фото автора.



Вона ж завжди була нашою!

З ПОШТИ

Повідомлення працівників райвідділу державного земельного кадастру про те, що я першою в Городенківському районі отримую два державні акти на право власності на землю, не сплачуючи належних майже ста гривень за реєстрацію, було вельми приємним та несподіваним. Мовляв, пояснили, вступила в дію постанова Кабміну за №844 від 5 серпня цього року, згідно з якою вводиться спрощений порядок отримання документів. Враховуючи, що їх виготовлення обійшлося мені в круглу суму, зраділа бодай такій економії.

Років з десять тому, коли інтерес до земельних наділів не набув ще нинішнього розмаху, провести цю процедуру можна було в короткий термін і «за копійки». Та народ не поспішав, особливо в сільській місцевості. Попри малі гроші (яких, утім, селянинові завжди не вистає), процес стримувала доволі довга процедура виготовлення державних актів. Тому, отримавши після відомого указу Президента від 3 грудня 1999 року у власність частку-пай, виготовляли документи на право власності землею у край повільно, скоріше — під тиском місцевої влади, а не за власним бажанням. Траплялися і непорозуміння із визначенням меж, адже хтось хотів отримати наділ в масиві більш продуктивному, ніж було розподілено органами місцевого самоврядуван-

ня. Іноді цілі територіальні громади претендували на значні площі землі, яка за документами вже належала іншим. Крім того, часто підводили проєктанти, подекуди навіть «зникали» з передплатою, чи зволікали з проведенням робіт. Певну пасивність до виготовлення державних актів можна пояснити ще й тим, що пересічний сільський мешканець, проживаючи на цій земельці, або ж «грунті», як кажуть у нас на Прикарпатті, з діда-прадіда, не міг собі уявити, як то своє, де споконвіку стояла хата чи стодола, або ж власний город, треба приватизовувати, та ще й платити за це чималі гроші.

Приміром, згідно з договором щодо складання технічної документації та земельно-кадастрової інвентаризації (кожній земельній латці присвою-

ється номер та серія, подібно до паспортизації людей, і заноситься до карти всіх земельних угідь), я заплатила виконавцеві — одному з кількох, що працюють на території району — приватному наукововиробничому підприємству 598,52 гривні. Причому, зазначено в протоколі, «сторонами досягнуто згоди про розмір договірної ціни». Ну, скажімо, вибору, тобто інших якихось запропонованих сум я не мала. Кошторис складався з вартості геодезичної зйомки земельної ділянки, встановлення її розташування в державній системі координат, виготовлення технічної документації для видачі державного акта та, власне, його друк (66,71 гривні). Причому, на десять соток, наданих мені, згідно з рішенням міської ради, для будівництва та обслуговування житлового будинку і господарських споруд, та площею 0,0069 га для ведення особистого селянського господарства, треба було зробити два державні акти. Тобто сума подвоїлася. Зрозуміло, що для нових земельних наділів, як от в моєму випадку, коли обміри здійснюються вперше, їхня приватизація та вартість мож-

ливо й оправдана. Підприємство зобов'язувалося виготовити документи за дванадцять місяців, і в цей термін якраз вклалося... Добре, що наша сім'я не має наміру продавати не так давно зведений будинок, а якщо ніколи чекати?... Цікаво, а як у селах йде робота?

— То щось «провиднюється» останнім часом, з прийняттям постанови уряду про безкоштовне отримання державного акта на право власності на земельну ділянку? — запитує сільського голову села Чортовець Тараса Колісника. — Чи то,

зрештою, лише видимість турботи про селянина?

— Знаєте, болить душа найперше за тим, як ще донедавна доводилося тисячі гривень платити і проєктним організаціям, і за численні дозволи, коли приватизовували прадідівські, колись насильно забрані, хати чи землі, якими вже в незалежній Україні щедро «обдарували» селян. До речі, в нашому селі нещодавно завершено видачу 1998 державних актів на земельні паї — колишні колгоспні угіддя загальною площею 2272 гекта-

SOS

У Степані завівся палій

Рік тому — 25 жовтня почалися підпали скирт із сіном та соломою у селі Немовичі Сарненського району. Від «розваг» нічного палія тоді зазнали збитків більше десяти мешканців села. Тоді громада встановила нічне чергування добровільних дружинників — палій на якийсь час причаївся.

І ось через рік майже за таким самим «сценарієм» почалися підпали тепер уже в селищі Степань цього ж району. Палій так само робить свою чорну справу по ночах. Першими від підпалу скирт із сіном та соломою збитків зазнали пенсіонерки Надія Плотка та Любов Пінчук. А через кілька днів у селищі спалахнуло одразу три скирти: перша у господарстві Олександра Железного (тут згоріло близько десяти тонн соломи), пізніше — горіло сіно, що його заготовила на зиму для худоби Любов Плотка. Щойно на ці пожежі виїхала місцева пожежна команда, як спалахнула ще одна скирта на іншому кінці селища. Це ще добре, що у селищі є свої пожежники — вони швидко реагували на займання. Якби ж їх довелося чекати із райцентру, наслідки були б гірші. Адже зазвичай копиці з сіном та соломою господарі розміщують поблизу хлівів — так зручніше носити корм худобі. Тому вогонь з палаючих скирт міг би легко перекинутись і на хліви та будинки, чимало із яких, як заведено на Поліссі, зроблені із дерева.

Нині ж мешканці селища стривожені появою нічного палія, як свого часу були стривожені селяни з Немович. До речі, в обох випадках простежується хронологія пожеж у датах і кількості. Чи ж удасться цього разу міліції знайти «автора» підпалів?

Олександра ЮРКОВА.

Рівненська область.



# Молоко навиворіт

Чи стане відтермінування табу на продаж тваринницької продукції на ринках перемогою

АКТУАЛЬНО

Хмельничан базарами не здивуєш. Але цей особливий. Вже о шостій ранку яблуку ніде впасти. А хто добрався сюди близько восьмої — вважай, запізнився. Бо в цей час із товаром залишаються хіба що перекупники, а справжні господарі вже роз'їжджаються електричками по домівках. Кожен городянин знає: хочеш домашню курку, натураль-ного м'яса, свіженької сметанки, а головне, що за найнижчими цінами — тільки сюди. І раптом уявити, що всього цього не стане... А побоювання були ще до позаминулого тижня, доки Верховна Рада таки не відтермінувала на п'ять років заборону торгувати молочними та м'ясними продуктами з приватних подвір'їв.

## Якщо господарю не вигідно...

Утім, оті сільські жіночки, що станов-лять основний контингент продавців на ринку, всерйоз цю майбутню заборону на-віть не сприймали. Тетяна, спритна моло-диця, добирається сюди із Деражнянсько-го району. Переважно двічі на тиждень, а коли трохи менше роботи — то і тричі. Поки дотягне сумки із сиром та смета-ною, руки обриваються. Але все просто розлітається в лічені хвилини. У Тетяни вже багато років поспіль свої стали покуп-ці, ті, хто добре розпробував і оцінив смак та якість домашнього товару. Люди ще й молоко замовляють, але Тетяна рідко йо-го привозить — важко, всього не захопиш. А якби ближче чи на своїй машині, то обов'язково доставляла б. Бо ж це чи не єдиний дохід для родини.

У селі роботи не знайдеш. А як їм сина вивчити в інституті? Часом навіть жарту-ють між собою, що він на тій сметані та сирові вивчений.

Політикою жінка особливо не ціка-виться, але поки ідеш в електричці, усяко-го наслухаєшся. От і про ту заборону щось чула. Але хто б і з якого дива забороняв їм продавати своє — цього ніяк не зрозуміє. Та й хто від цього виграє?

Хіба пункт прийомки молока — вихід із проблеми? У них у селі і тепер від загото-вачів молока відбою немає, так і дивлять-ся, як зайвий бідон у конкурента вихопи-ти. От тільки яку ціну за те молоко дають? Влітку було, що на сто гривень треба до ста літрів молока здати. На такі гроші до-водиться з тиждень працювати. А на базар візьмеш два-три літри сметани, пару кі-лограмів сиру — от і маєш ті самі сто гри-вень. І жодних тобі посередників, жодних боргів, ніякого обману.

Такі ж розмірковування, майже слово в слово, можна почути і в м'ясних рядах.

## На мешканцях глибинки знову намагаються заробити

ри. Але яких зусиль було док-ладено! Тому урядова поста-нова щодо безоплатної про-цедури приватизації, вважаю, слухна й на часі, хоч нараби-ла багато клопотів і поро-дила чимало проблем. Стіль-ки-бо плутанини, що апарату сільради годі дати всьому цьому раду. А що має робити старенький чоловік, котрому, перш ніж ото безплатно при-ватизовувати, треба іноді на-їздитися до районного уп-равління Держкомзему. Проте є чимало випадків, коли люди-на не має свідоцтва на право власності на будинок: ще не виголовила, загубила його або не вступила в права спадкоєм-ця. Чи при розлученні не було обумовлено поділу городу, а нині колишній чоловік не дає дозволу на його приватизацію. Отоді дійсно потрібно й до но-таріуса набігатися, а час втра-чений. Або ж громадянин, гла-ва сім'ї, якому виділили зе-мельку для ведення особисто-го селянського господарства, нині перебуває за межами кра-їни і не може подати заяву особисто... А ще таке. Згідно з розпорядженням відділення Центру державного земельно-го кадастру, виконавцем робіт з виготовлення державних ак-тів в нашому селі є визначене підприємство. Крім нашого, воно займається такою ж ро-ботою в десятках сіл. Тран-

мом заяв від тих громадян, котрі мали «на руках» рішення сільської ради про передачу земельної ділянки у власність чи іншого правостановлюю-чого документа, — зауважив він. — Ми в колективі дружно підійшли до справи, чітко і злагоджено, склали повуличні списки, так що й черг майже не було. Зібрані документи після перевірки оперативно передаємо до районного уп-равління Держкомзему. Проте є чимало випадків, коли люди-на не має свідоцтва на право власності на будинок: ще не виголовила, загубила його або не вступила в права спадкоєм-ця. Чи при розлученні не було обумовлено поділу городу, а нині колишній чоловік не дає дозволу на його приватизацію. Отоді дійсно потрібно й до но-таріуса набігатися, а час втра-чений. Або ж громадянин, гла-ва сім'ї, якому виділили зе-мельку для ведення особисто-го селянського господарства, нині перебуває за межами кра-їни і не може подати заяву особисто... А ще таке. Згідно з розпорядженням відділення Центру державного земельно-го кадастру, виконавцем робіт з виготовлення державних ак-тів в нашому селі є визначене підприємство. Крім нашого, воно займається такою ж ро-ботою в десятках сіл. Тран-

## Навіщо город городити

На одному з останніх зібрань тварин-ників області називалися такі цифри: в краї на початок вересня налічувалось 167 тисяч корів. Причому в базових gospodar-ствах — тільки 17 тисяч. Тож якщо всього було вироблено 436 тисяч тонн молока, то тими ж господарствами — лише 50 тисяч тонн. Неважко підрахувати: **основна чере-да утримується в дядьківських хлівах, і вал молока виробляється саме там.**

За рік сільгосппідприємствам вдалось збільшити поголів'я корів лише на 720 го-лів. Якщо такими темпами йти далі, то треба майже півтора століття(!), аби су-часні, автоматизовані, високопродуктив-ні, такі, що відповідають всім вимогам СОТ, ферми наблизилась до непоказної стаїні із вилами, соломною та гноєм під ногами.

Тож можна припустити, що саме сіль-ський хлів із корівчи-ною та парою поро-сят у ньому ще довго залишатиметься ос-новною сировин-ною базою для на-шої харчової про-мисловості. А коли так, то розпочинати варто не зі спроб прикрити цю «лавочку», а з того, як підтримати матері-ально, фінансово, морально тих, хто взяв-ся за цю справді непосильну ношу.

Якщо бути ідеалістом, можна навіть по-вірити в те, що за кілька років, до того ча-су, коли закон таки набере чинності, у нас повсюдно з'являться прийомні пункти молока і забійні цехи. Але хіба з цього по-чинається м'ясо-молочна проблема?

Це як пити молоко навиворіт чи їсти ковбасу не з того кінця. Галузь загнана у глухий кут непродуманою ціновою полі-тикою, відсутністю виважених програм не тільки розвитку, а й стабілізації. Одночас-но і споживчий ринок потерпає не просто від неякісних, а й від шкідливих, а почас-ти і небезпечних для життя продуктів. Ось тут би й починати, змінювати щось всер-йоз і кардинально. Бо якось **смішно дума-ти про те, чи в правильній склянці наливає-мо молоко, коли немає самої корови, яка це молоко дає.**

Ірина КОЗАК.

Хмельницька область.



спортом здебільшого не забез-печені. Приїжджають нечасто, і за день можуть здійснити об-мір шонайбільше п'ятдесяти ділянок, і то за умови, що всі вони розташовані в одному масиві. А ділянки під житло-вою забудовою обміряти ще складніше. Сільська рада заці-кавлена в оперативній роботі, тому й сприяємо. Але годі сподіватися, що за місяць вдасться виготовити всі дер-жавні акти, навіть згідно з по-даними вже заявами. Для та-кого обсягу роботи явно зама-ло виконавців.

Спеціаліст-землевпорядник Городенківської міськради Олександр Каглян розповів, що в місті особливого ажіота-жу із прийомом заяв немає, адже приватизація тут прохо-дить традиційно жвавіше, ніж у селах. А безплатно видано

вже понад тридцять державних актів на право власності на зе-мельні ділянки. Проте роботи все-таки істотно побільшало, працюють практично без ви-хідних: треба перевірити всі чинники ризику. Приміром, чи не проданий будинок, а право власності на землю під ним хоче отримати інший гро-мадянин тощо. І, як підсумок, сказав:

— Добру справу розпочато, але ж можна було стартувати і з нового року, щоб належним чином, без зайвої біганини, спланувати роботу. А загалом же, мене завжди ображало те, чому я маю за великі гроші приватизовувати землю, яка належала моїй бабці. Вона ж завжди була нашою!

Людмила СТРАЖНИК.

Івано-Франківська область.  
Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.

## Загроза заборони торгувати на базарах існує, допоки законопроект не підписав Президент

Як відомо, 22 жовтня Вер-ховна Рада проголосувала за від-термінування до 2015 року забо-рони продажу на ринках молока, сирів домашнього виробництва та м'яса тварин, забитих на приватних подвір'ях.

Свого часу взяти на себе зоб-ов'язання запровадити з 1 січ-ня 2010 року вищезгадану забо-рону Україні довелося навізамін вступу нашої держави до Світо-вої організації торгівлі. Тоді за-кордон вимагав внесення змін до національного законодавства в частині посилення вимог без-пеки до продуктів харчування тваринного походження.

У прагненні стати членом СОТ парламентарії зміни ухва-лили. Але, напевне, мало хто з народних депутатів вірив у прак-тичне втілення заборони вже з наступного року. Адже нині в сільській місцевості постійно проживає понад 14,5 мільйона громадян, інтереси більшості з них документ зачіпає. За даними Держкомстату, населенням утри-мується понад 3,8 мільйона голів великої рогатої худоби, зокрема, майже 2,2 мільйона корів. На приватних подвір'ях виробляється 46 відсотків м'яса та 80,6 від-сотка молока. Обмеження реалі-зації за таких обсягів виробниц-тва призведе до різкого змен-шення мотивації та матиме наслі-дком знищення поголів'я ВРХ. Результатом заборони, беззапе-ечно, стане погіршення і соці-альної, і фінансової ситуації в сільській місцевості. Навряд чи санкціям зрадіє й пересічний споживач, адже це загроза про-довольчій безпеці держави, зок-рема, неконтрольованого зрос-тання цін на тваринницьку про-дукцію.

Під час засідання Верховної Ради голова парламентського комітету з питань аграрної по-літики та земельних відносин Микола Присяжнюк неспро-можність виконати СОТівські вимоги пояснив так: із вступом наша держава підняла планку — досягнути європейських норм і стандартів. Та «протягом п'яти років, практично, у цьо-му напрямку нічого не зробле-но. І якщо ми не внесемо змі-ни, то й матимемо, що з почат-ку 2010 року селяни будуть зоб-ов'язані велику рогату худобу відправляти на м'ясокомбінати, а потім везти на реалізацію. Але ми повинні чітко пам'ята-ти, що 78 відсотків від загаль-ного поголів'я худоби в країні знаходиться у приватному сек-торі, а також виробництво 80 відсотків молока... Впроваджен-ня заборони реалізації на рин-ках забитої у приватному гос-подарстві худоби та виготовле-них молочних продуктів зму-сить селян за копійки продава-ти молоко перекупникам, вози-ти худобу в інші села, що приз-веде до згортання виробництва продукції тваринництва.

Якщо ми це обмеження не знімемо, не продовжимо тер-мін ще на п'ять років і не зоб-ов'яжемо Кабінет Міністрів відпрацювати програму під-тримки розвитку санітарних та забійних цехів, матимемо вели-ку проблему щодо реалізації молока, м'яса з особистих се-лянських господарств», — під-сумував голова комітету.

Урешті-решт, попри розбіж-ності народні обранці проголо-сували за відтермінування за-борони. Хоча не факт, що за-конопроект стане законом — для цього необхідно, аби під ним підписався і Президент Ющенко.

Галина КВІТКА.

Сільський хлів із корівчиною та парою поросят ще довго залишатиметься основною сировинною базою для харчової промисловості



Рейтингове агентство Standard & Poor's погіршило прогнози щодо рейтингів АР Крим, а також Дніпропетровська, Луганська, Івано-Франківська, Львова та Одеси через вкрай високу залежність міст від рішень уряду і невизначеність з виконанням умов угоди з МВФ



Міністр економіки Богдан ДАНИЛИШИН прогнозує внесення змін до держбюджету-2010 після оприлюднення результатів за третій квартал цього року. «В тім числі, є намір внести зміни і до макропоказників», — наголошує міністр

# Вирішальний голос-2

## ФЕЙЛЕТОН

Продовження. Початок у «Голосі України» № 206 від 31 жовтня ц.р.

Товариство добре засвоїло: коли через п'яту добу на шосту гуркіт, лязкіт і гупання в посудній крамниці завмирили, надходив час бігати навшпиньках — старий Слон думав. На часі тиша тривала так довго, що на узгоджувальній раді ухвалили довідатися, чи, бува, не звалила Слона пандемія свинячого грипу. Почесну місію провідати носія вирішального голосу на виборах доручили позафракційному демагогу Жирафу. Він проявляв безмежну терплячість до несподіваних доручень, а ще був кумом старого.

## А тепер, Горбатий, я сказав, Горбатий!

Жираф ледь упізнав старого друга. З моменту останньої зустрічі Слон загубив із півтора центнера своєї ваги, важко було повірити, що це той, хто презентує весь народ

— То це ви, куме, на дієту присіли, — поцікавився, — чи думки висушили?

Хобот мляво потягнувся до вуха й дістав цигарку.

— Остання, — сказав так голосно, що в лавці тріснула тарілка, а за нею й інші, бо ревів довго, палко й про різне.

Жираф усе записав для звіту.

**Про гріхи.** Ціни на цигарки за рік злетіли більш як на 400 відсотків за рахунок податку на гріх. А оскільки в лісі грішать усі, то вовки почали з товариства витрушувати недопалки. Той само податок на гріх витіснів із лісу ялівцеву настоянку,

тепер навіть птахи підробляють самогоніварінням. Первак стікає по стовбурах беріз, через що вони стали улюбленим деревом товариства, але гриби вже не ростуть.

**Про владу.** Звірі геть-зовсім озвірішали. Їх поділили по-людськи на фракції, коаліції та опозиції, приручаючи до демократії, але звірині інстинкти — або я, або ніхто! — взяли гору. Його, Слона, тримають за дурня на відміну від Арістотеля. Згадують про нього тільки перед виборами. В лісі вирішальний голос ніколи нічого не вирішував. Аби щось пом'янути, то спершу треба прибрати з виборчих списків усіх, безхребетних, трав'яних і злоязиких. Як і звідки до них пролізає Ігуана? Хто такий, у біса, Гекон?! І який спосіб привився до лісу корабель пустелі Верблюду?

**Про банки.** Ані слів, ані депо-

зиту. Йому скинули на мобільник повідомлення, буцімто він завинив банку трішки менше тисяч, ніж цьогогоріч висипало дичок. За кредитом, якого не брав. З'ясувалося, що якісь бабуїни поцупили в нього паспорт і оформили на нього кредит. І що найприкріше — під заставу крамниці. Бабуїнів, звісно, він не знайшов, але банк відвідав. Тепер, окрім рекапіталізації, установа потребує реставрації.

**Про тарифи.** Він їх називає дурилкою, бо їх підвищують повсякчас, а знижують тільки перед виборами. За його спостереженнями, собівартість тепла включає у себе видатки на сніданок тхорів, обід — косолапих і вечерю — стервятників. А рентабельність комунального бізнесу, додає, підтримується завдяки хотдогам, які набивають зайчатиною.

**Про болячки.** Грип — свинство, але свині не винні. Вірус їх підставив через те, що вони — скрізь. Вони кучкуються у кворуми, бігають табунами в ліс-адміністраціях, хрюкають на мітингах про соціальну справедливість. Серед вовків і ведмедів багато свиней. Тому ліс шодня посипають або тирсою, або пестицидами, або матюками. А зараз і того гірше — карантин, і порадили не панікувати. Але тому, хто побачив Слона в масці або Бабуїна в бахілах, вони вже сняться у нічних кошмарах...

Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.



## Ще один Непрохідний

Узгоджувальна рада заслухала звіт Жирафа незворушно. Слон виявився не таким наївняком, як уявляли. Дурна Макака припустила, що все почуте могло б скласти непогану передвиборну програму, за що одразу одержала від когось по писку. Ніхто не сумнівався, що Макака бовкнула пуста.

— По-перше, Слон безпартійний, — забарабанив Дятел. По-друге, злидень, а треба мати заставу в 2,5 мільйона гривень. По-третє — старий і для подви-гів, і для слави.

— Одне слово, НЕПРОХІД-

НИЙ, — підсумували з полегшенням.

Верблюду, який шойно вислухав критику на свою адресу, подумки прокручував варіанти на майбутні вибори. Він уже добре вивчив усі лісові бігморди й знав, що один Непрохідний уже є. А відтак це, з одного боку, заплуває електральною флору й фауну, а з другого — поховає обох Непрохідних. Тож нехай це й сам Слон, але, як то кажуть, не з його рилом. Ця приємна думка навіть спонукала Верблюда смачно плоннути. Добре, що ніхто з членів узгоджувальної ради не помітив, куди саме.

Сергій ВЛАД.

# Видатки на засипку

## БАЛАНС МІСЯЦЯ

● **Мінекономіки поінформувало, що відтік капіталу за межі країни знизився в першому півріччі на 42 відсотки — про стабільну нестабільність.**

● **Законодавці затвердили непідйомні рівні мінімальної зарплати та прожиткового мінімуму — про щось особливе.**

● **Частина кредитів МВФ зміцнювала купівельну спроможність українських зарплат і пенсій — про особливості поточного моменту.**

## Останні надії ще не осипалися

Під час реєстрації кандидатських документів на вибори глави держави Віктор Ющенко не втримався від безапеляційних звинувачень уряду й народних депутатів. Надії на політичну рівновагу осипалися, наче пожовкле листя...

Підсумуємо. Внутрішня політична нестабільність, спричинена й підживлювана впродовж 10 місяців гілками влади, цього року вже не відновить довіри до фінансової політики й сфери управління економічними процесами. Останні надії на самозбереження в умовах запеклої політичної боротьби за владу не осипалися завдяки позитивним новинам ззовні — Всесвітня асоціація покращила прогноз споживання сталі цьогогоріч і передбачила істотне підняття попиту на неї наступного року. Це не може не порадувати вітчизняні меткомбінати, які зараз експортують до 85 відсотків своєї продукції на ринки Євросоюзу, Близького Сходу, Африки, Південно-Східної Азії. Водночас цілком очевидно, що за підсумками цього року збитків уникне хіба що потужний вітчизняний холдинг "Метінвест".

Мінекономіки констатувало істотне зміцнення відтоку капіталу за підсумками першого півріччя — ще б пак! Міністр Богдан Данилишин вважає, що це сталося, завдяки боротьбі уряду з

тіньовими схемами, покращенню тарифної політики на кордоні. Як на мене, то більше — через скорочення попиту й споживання на товарних ринках, від чого продовжують потерпати базові галузі промисловості, у тім числі, хімічна. А відтак — і споживачі. Низка райдержадміністрацій Криму, наприклад, не засіяли вчасно озимі й складають невтішні прогнози стосовно їхнього дозрівання через нестачу добрив і поживних речовин. Тож скорочення відтоку капіталу з країни — добрий симптом, але законодавче ущільнення терміну повернення валютної виручки зі 180 до 90 днів було не зайве. Законодавці провели таке ущільнення, збільшивши дефіцит загального фонду держбюджету-2009 на 1,3 відсотка — до 31,579 мільярда гривень. Усі все розуміють: криза споживання висушила джерело традиційних доходів, тоді як фінансувати видатки треба! Одно-

часно збільшено на 0,2 відсотка рівень граничного боргу. Бо ясно: в кризові періоди позичають гроші всі країни, наша — не виняток. Але знову ж таки кроком до порозуміння вітчизняного політикуму це назвати язык не повертається.

## Крок уперед, два — назад

Паралельно законодавці ухвалюють Закон "Про встановлення прожиткового мінімуму та мінімальної заробітної плати", зміст якого заперечує наявність навіть запаху економічної кризи. Адже за ним прожитковий мінімум наступного року має зрости більш як утричі, мінімальна заробітна плата — і того більше. З огляду на це уряд потребуватиме додаткового фінансування обсягом 8 мільярдів цього року, і вдесьтеро більше — наступного. Може, ми спимо — і наша економіка на 15 відсотків зросла, а не впала? Може, наш метал за кордоном купують не за 400, а за 1200 доларів США, як було? Ні, не спимо. А вже пішли на вибори — й кожній політичній силі треба пообіцяти виборцям чогось особливого. А хто не бажає покращити своє матеріальне становище? Згадайте тепер, чий коштом через збільшення цін і податків його покращували за економічного зростання? І поміркуйте, з якої кишені покращуватимуть матеріальний стан за економічного падіння. Мінфін поміркував і чесно застеріг від зростання цін, масового скорочення робочих місць на виробництві й у бюджетній сфері. Президент країни Віктор Ющенко, якого просили стримати емоції, їх не стримав — закон підписано. Всі рішення вже приймаються на ходу, дорогою на вибори, за відсутності політичної рівноваги в суспільстві. І тому нелегко стримати емоції.

## Голі й смішні

Емоції — не кращий порадник. Міністр фінансів опозиційного уряду Микола Азаров звинуватив МВФ у тому, що той по суті бере участь у політиці уряду Юлії Тимошенко, який тягне країну в боргову яму. Водночас бюд-

жетний недобір примушував уряд частину кредитів спрямовувати на виплату заробітних плат і пенсій. Це визнав постійний представник МВФ в Україні Макс Альєр на зустрічі з представниками українських профспілок. МВФ нічого іншого не лишається, як підтримувати купівельну спроможність українських заробітних плат і пенсій, які, зрештою, треба індексувати на рівень інфляції, але жодним чином — не підвищувати на шкоду макроекономічній стабільності. Вишезгаданий законопроект саме й зазіхає на цю стабільність. Але й без нього уряд просить МВФ спрямувати четвертий транш кредиту "стенд бай" на погашення дефіциту бюджету.

Уже в жовтні індексація заробітних плат і пенсій, вирівнювання балансів місцевих бюджетів за держпрограмами потрапили в категорію видатків на засипку. І аби віднайти гроші, треба було зменшувати видатки частково на квартирні субсидії, а частково — на обслуговування внутрішнього боргу.

Наші емоції, даруйте, голі й смішні. Нацбанк, наприклад, не перерахував до держбюджету авансу з 9,8 мільярда гривень свого прибутку, як передбачалося ще одним емоційним законом — стосовно фінансування Євро-2012. Формально — не виявилося відповідного рішення ради Нацбанку. А по суті тому, що реально різниця між його доходами й видатками становить близько 608 мільйонів гривень. А чому, питається, уряд так забарився з поверненням застав учасникам конкурсу з продажу Одеського припортового заводу? Бо особливістю сучасного моменту є гостра нестача джерел фінансування видатків країни через економічну кризу й політичну нестабільність. А чому банки один за одним почали оприлюднювати списки злісних боржників за кредитами, хоча добре розуміють, що цим порушують права своїх клієнтів? Як міркував із цього приводу глава АУБ Олександр Сугоняко, що вдіяти порядному чоловіку, який не може повернути борг через те, що йому завинили!? Як на мене, щонайменше — залишитися порядним. Хоча є й інші думки...

Сергій МИКОЛАЄВ.

Мал. Вадима СИМИНОГИ.



Усі рішення уже приймаються на ходу, дорогою на вибори



# Людські долі у влади... на приколі

ЗА ЛИСТОМ ЧИТАЧІВ

*З вулиці Свободи, що в Конотопі, цей красень впадає в очі на відстані кількесот метрів. Не будинок, а трипалубний вітрильний бриг з напнутими білими балконами-вітрилами. Здається, ще одна мить, він зніметься з якоря, підхоплений вітром, розпустить паруси і безшумно полине назустріч людським мріям і надіям... На жаль, не мчить і не лине. І довгих 16 років, відколи цей будинок-гуртожиток, в оточенні прісних і сірих п'яти- і дев'ятиповерхівок радянської доби, здійнявся в небо трьома дивними поверхами — ці надії мешканців «вітрильника» рік у рік розбиваються об табу і байдужість «ясновельможних» місцевих можновладців. І ні управи на них, ні закону, як стверджують мешканці гуртожитку на проспекті Миру, 91...*

Ось цитата з листа мешканця цього будинку, вчительки міської гімназії Вікторії Василенко, адресованого до редакції «Голосу України»:

«...Наш гуртожиток, в якому проживає 20 сімей, знаходиться на балансі управління житлово-комунального господарства міськвиконкому і, відповідно, перебуває у віданні фонду комунального майна Конотопської міськради. Мешканці гуртожитку неодноразово зверталися до міського керівництва з проханням дозволити приватизацію житлових приміщень, в яких проживаємо, і щоразу отримували відповідь: приватизація кімнат у гуртожитках заборонена. Ми вже вісім років обиваємо пороги різних чиновницьких кабінетів з проханням змінити статус гуртожитку на житловий будинок, але всюди отримуємо відмови. Намагалися відстояти свої права у Фонді державного майна, зверталися до народних депутатів України, до суду, та ніхто з представників «сіятого панаства» так і не подав нам руки допомоги...».

І справді, торочать, мов заведені: «приватизація гуртожитків заборонена». І край. А як же бути із Законом України «Про забезпечення реалізації житлових прав мешканців гуртожитків», який набрав чинності 1 січня 2009 року? Тамтешня чиновницька рать слово у слово повторює прохачам: мовляв, чекаємо від Кабміну чіткого механізму виконання закону, який дозволив би приватизацію комунальних гуртожитків.

Проти таких «залізних» аргументів йти із паперовою скаргою жодного резону, у кращому випадку лише боки собі наменеш. Утім, один з найдосвідченіших конотопських юристів Галина Тендерес вважає, що «...всі відмовки можновладців шонайменше від лукавого. Чиновники дотримуються інструкції, як букви закону, бо, мабуть, їм так вигідно...».

Не виключено, що підозра співрозмовниці не позбавлена підрунтя. Адже інструкція про порядок приватизації існує з часу прийняття Закону України «Про приватизацію житлового фонду». «Тож, якщо для приватизації житлового фонду в гуртожитках потрібна ще й «спецінструкція», не інакше одна владна рука таку саму руку мие, — переконана Галина Миколаївна. — Навіщо смішити людей, інструкцій з цього приводу — море, на будь-який смак. Досить в Інтернеті на офіційному сайті Кабміну пошукати».

Зрештою, абсолютна більшість юристів, з якими ми спілкувалися з цього питання, також переконані, що за бажання влади, механізмів, як і інструкцій, які безпроблемно забезпечують розв'язання цього питання — ва-

гон з дрезиною. Була б тільки чиновницька воля. Та бідолашні українці вже давно навчені гірким досвідом: здається, що владі дозволено безконтрольно і безкарно робити все, що заманеться, і навіть більше.

## Я не я і хата не моя...

Нежданий візит кореспондента в управління комунального господарства Конотопської міськради спочатку викликав замішання, мовляв, чому і з якої радості? Відвавшись про мету відвідин, начальник управління Оксана Дзюба спробувала було телефоном викликати на підмогу когонебудь із двох заступників міського голови Івана Огрохіна. Та не вийшло: обидва були на виїзді. Тоді пані Оксана майже слово в слово переповіла мені ту саму пісню, яку в офіційних відповідях співали мешканцям гуртожитку її безпосередні начальники: Кабмін ніяк не може розродитися механізмом приватизації і з цього приводу. Навесні в Обухові за участю народних депутатів та керівників Міністерства житлово-комунального господарства України навіть республіканську нараду збирали, де представники місцевого самоврядування висловили як законодавчий, так і найвищий виконавчий владі держави цілу гарбу претензій.

Для порівняння тотожності «дихання в унісон» місцевих начальників процитую витяги з відповіді заступника міського голови Конотопа Максима Бурдовічина на звернення Вікторії Василенко: «...Механізм реалізації прав мешканців гуртожитків на приватизацію займаного ними у гуртожитках житла не опрацьований. Згідно Указу Президента України

від 24 листопада 2008 року доручено Кабінету Міністрів України створити міжвідомчу комісію та підготувати законопроекти щодо внесення відповідних змін до законодавчих актів, у тому числі Житлового кодексу України, Законів України «Про забезпечення реалізації житлових прав мешканців гуртожитків».

Можливо, симпатична чиновниця ще довго шось мені розповідала, якби я не поклав перед нею один цікавий документ від 17.04.2006 року, який геть-чисто витирає крокодилові сльози міського керівництва стосовно «відсутності механізмів реалізації прав мешканців конотопських гуртожитків», за підписом начальника Конотопського міжміського бюро технічної інвентаризації пана Волошина: «На Ваш письмовий запит повідомляємо, що право власності на гуртожиток по проспекту Миру, 91 зареєстровано за територіальною громадою в особі Конотопської міської ради — частина; ТОВ «Виробничо-комерційною фірмою «М...» на підставі Договору купівлі-продажу — частина...» А далі фігурувало ще сім прізвищ: Ольги Л. та Олени Л. — власниці квартири №1, та родини П. з п'ятьох осіб як власників квартири №2. Обидві квартири мають господарів на підставі «Свідоцтва про право власності на житло», видане БМП-341!

Ознайомившись з документом, Оксана Дзюба раптом повідомила, що нинішню посаду вона обіймає менше року, а відтак жодних коментарів з цього приводу надати не може. Ще б пак. Адже громадськість найбільш цікавить: яким чином «співвласники» зазначеного гуртожитку стала виробничо-комерційна фірма з брокерським нахилом. Якщо дві родини отримали квартири у власність безпосередньо від забудовника, то за допомогою якого «законодавчо закріпленого механізму реалізації» (якщо його бракує) це зробило ТОВ? — Більше того, — пригадує ситуацію Вікторія Василенко, — у цій квартирі колись жила самотня душевно хвора жінка, а тепер там брокерська фірма... Що детальніше знайомився зі справою, то більше виникало питань. Зокрема, Вікторія Василенко разом з іншими мешканцями гуртожитку боїться, що їх може спіткати доля

«колег» з гуртожитку по проспекту Миру, 10: «Спочатку людей виселили звідти за допомогою міліції, гуртожиток перепланували під нормальні квартири, після цього виставили їх на ринок житла, де найдешевша квартира коштувала близько 30 тисяч доларів...».

Бояться і, як я переконався, причини для цього у них є. Чи не найголовніша — відсутність у прописці за місцем проживання номера кімнати.

— Куди тільки не ходила, яких порогів тільки не оббивала — все даремно, — важко зітхає Вікторія Владиславівна. — Але посадовці кажуть, що допомоги у розв'язанні цього актуального питання у них немає можливостей: бо, мовляв, звертаємося не за адресою (треба до тих, хто кімнати надавав).

Ось і виходить, що всі мешканці у гуртожитку проживають фактично на пташиних правах, за виключенням товариства і двох родин. І їх можуть коли завгодно «попросити» забратися з усіма своїми манатками на всі чотири. Ну, а в разі відмови, як колись мешканців гуртожитку по проспекту Миру, 10, можна й міліцією настрахати.

Утім, під час нашого візиту, у присутності кореспондента, керівництво житлово-комунального господарства Конотопської міськради пообіцяло Вікторії Василенко розв'язати це питання, нехай лише напише на його ім'я заяву. Однак за два наступні місяці Вікторія так і не скористалася наданим їй шансом. Невже відмовилися? Ні, перелякалася, точніше налякала.

— За два дні після від'їзду кореспондента, — розповідає Вікторія, — моєю скромною персоною зацікавилися: «що за одна, як працює, як ставляться до мене в колективі?» і таке інше — по телефону почали розпитувати у моїх колег невідомі особи. Аналогічні довідки поза очі наводили і про мого чоловіка у бухгалтерії підприємства, де він зараз працює. Не думаю, що це випадковий збіг обставин. Тим більше, що жоден з нас не збирається висувати свою кандидатуру у депутати ні міської, ні обласної ради...

Висновок, і до кума не ходи, напрошується один: либонь, комусь не дуже сподобався «нездоровий інтерес» кореспондента до описаної вище проблеми. Можливо, занервували і з іншої причини: коли довідалися, що чимало конотопців «розв'язали язики» і розповіли кореспонденту «Голосу України», що добра половина магазинів, барів, кафе та іншого конотопського добра записана, як вважають люди, на підставних осіб — знайомих і друзів місцевої керівної еліти.

Не буду стверджувати, що беззастережно ці розповіді прийняв на віру, але, як відомо, диму без вогню не буває. Тож чи не час конотопським правоохоронцям, передусім тамтешньої місцевої прокуратури, з'явитися на авансцені і взятися за перевірку багаторічних діянь представників «когорти недоторканих»?

Владислав ЖМУРКОВ.

Конотоп  
Сумської області.

Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.

# Українське село підіймає французький бізнесмен

*Про таких, як бізнесмен Фредерік Шавіні, кажуть, що з них енергія б'є фонтаном. Успішний підприємець, досвідчений агроном-новатор, спортсмен, привабливий чоловік — все це про нього і без перебільшення. В 1992 році Фредерік залишив свого батьківщину — Францію і приїхав в Україну, щоб зайнятися сільськогосподарським бізнесом. Справа йому вдалася, і сьогодні засновник компанії «Шпола-Агро Індустрі» Фредерік Шавіні є одним із відомих сільськогосподарських виробників в Україні і світі.*



Сьогодні компанія «Шпола-Агро Індустрі» орендує 15 тисяч гектарів землі у селах Шполянського та Смілянського районів, що на Черкащині. Головна відмінність цього підприємства від інших, які займаються сільськогосподарським виробництвом, в тому, що «Шпола-Агро Індустрі» працює з використанням новітніх сільськогосподарських технологій, в основі яких закладено метод енергозбереження та відтворення первозданної родючості земель. За останні роки компанія значно розширилася завдяки тому, що всі отримані прибутки вкладаються в розвиток виробництва, тож, відповідно, збільшилися і площі посівів. У най-

ближчих планах — будівництво елеватора та насінневого заводу.

Фредерік Шавіні займається в Україні не тільки рослинництвом, деякі підрозділи його холдинга продають сільськогосподарську техніку, інші — насіння сільськогосподарських культур французької генетики.

Для обробки площ компанія використовує технологію No-till, тобто прямого посіву. Для неробітничих слід пояснити, що прямий посів — це дуже чітка технологія, за якої на полі використовуються три знаряддя: сівалка, обприскувач та комбайн. Звичайно, для застосування цього «ноу-хау» необхідна сучасна широкозахоплювальна потужна техніка.

До речі, як стверджує директор компанії Фредерік Шавіні, велика перевага його холдинга в тому, що вони не тільки продають, а також пропонують своїм клієнтам сільськогосподарську техніку вже апробовану на своїх полях і пристосовану для українських умов. На жаль, в Україні дуже багато фірм, які продають і насіння і сільськогосподарське обладнання абсолютно не пристосоване до українських умов, особливо за якістю. Тому українські покупці цієї техніки можуть стовідсотково бути впевнені в її ефективності.

По технології No-till компанія вирощує пшеницю, кукурудзу, соняшник, горох та інші сільськогосподарські культури. Завдячуючи прямому посіву, насамперед вдається захистити і зберегти 98% вологи, отриманої з дощів і снігопадів.

— Починаючи з 2003 року, ми маємо в сівозміні 7—8 культур. Завдяки прямому посіву також збільшуємо процентний склад органічних речовин і покращуємо мікробну активність ґрунту. Як результат — потрібно вносити менше добрив, і пестициди краще розпадаються в землі. Цим ми зменшуємо забруднення насіння нітратами та іншою «не органікою». Коли заходить мова про врожай, то під цим словом я розумію цілісний ланцюжок, який включає в себе і структуру ґрун-

ту, і добрива, і чистоту поля. Захист навколишнього середовища, зменшення затрат, збільшення урожайності — такі головні переваги технології No-till, — розповідає Фредерік Шавіні.

Показники виробництва компанії насіння кукурудзи, соняшника, гороху, сої і зернових вражають — близько 500 тисяч га щорічно. Із них 45% продукції відправляється на експорт. Великим позитивом є і те, що в компанії знайшли собі роботу близько 300 осіб (150 — працюють на постійній основі, 150 — мають сезонну роботу).

— Наші підприємства, які знаходяться в Шполянському районі, беруть активну участь в соціальному і економічному розвитку регіону. Програма інвестицій на найближчі 3 роки тільки на Шполянщині передбачає освоєння близько 20 млн. євро. Це дасть можливість створити додаткові робочі місця, розширити експортні операції (мінімум до 30 млн. євро на рік) та збільшити в районі показники сільськогосподарського виробництва, — підкреслив Фредерік Шавіні. Досвід компанії «Шпола-Агро Індустрі» ще раз підтверджує істину — сільськогосподарське рослинне виробництво можливо зробити і високоврожайним, і одночасно екологічно чистим. І, що важливо, цей бізнес не показовий, не «одноденка» для реклами, а що-

денна наполеглива праця справжніх професіоналів своєї справи.

У бізнесмена Фредеріка Шавіні є ще одне захоплення, яке також становить сенс його життя. Це — автомобільний спорт. В січні цього року Фредерік показав себе на висоті на змаганнях Dakar-2009, які проходилися в Аргентині, зайнявши перше місце в категорії «T2 бензин». В вересні цього року Фредерік взяв участь в відбірних автогонках Silk way Rally-2009, які проходили за маршрутом Казань-Ашгабат, зараз готується до нових випробувань Dakar-2010, які відбудуться в січні 2010. Тож побажаємо йому успіхів і перемоги!

Підприємство «Шпола-Агро Індустрі» в Шполянському районі Черкаської області було створене в грудні 2002 року з метою вирощування сільськогосподарських культур з повним циклом виробництва. Починаючи з 2005 року, більшість земель обробляються по технології прямого посіву No-till. На сьогодні це підприємство використовує під сільгоспвиробництво 11 тисяч гектарів посівної площі в Шполянському районі, 2 тисячі гектарів — в Нововисківському районі Кіровоградської області і 2 тисячі гектарів — в Смілянському районі Черкаської області. Компанія «Шпола-Агро Індустрі» є одним з визнаних лідерів сільськогосподарського виробництва в Україні.

Ярослава ТОКАР.

Проти таких «залізних» аргументів йти із паперовою скаргою жодного резону



Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Кравчук Н.Є. (Ліцензія Мінекономіки АБ № 271624 від 27.12.2005 року, 14000, м. Чернігів, проспект Перемоги, 96, кв. 50, тел. 699-861).



**Фонд гарантування вкладів фізичних осіб повідомляє:**  
29 жовтня 2009 року внесено зміни до Реєстру учасників (тимчасових учасників) Фонду:  
Учасник Фонду Товариство з обмеженою відповідальністю комерційний банк "Західкомбанк" (м. Луцьк, реєстраційний номер у Фонді №065 від 02.09.1999р.) змінив назву на **Публічне акціонерне товариство "Західком-банк"** (довідка тимчасового учасника Фонду №041Т від 29.10.2009).  
Учасник Фонду ЗАКРИТЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО "АКЦЕНТ-БАНК" (м. Дніпропетровськ, реєстраційний номер у Фонді №098 від 02.09.1999 р.) змінив назву на **ПУБЛІЧНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО "АКЦЕНТ-БАНК"** (свідоцтво учасника Фонду №091 від 29.10.2009).  
28 жовтня 2009 року внесено зміни до Реєстру учасників (тимчасових учасників) Фонду:  
Учасник Фонду Відкрите акціонерне товариство "Комерційний банк "Володимирський" (м. Суми, реєстраційний номер у Фонді №154 від 04.03.2002р.) змінив назву на **Публічне акціонерне товариство "Комерційний банк "Володимирський"** (довідка тимчасового учасника Фонду №039Т від 28.10.2009).  
27 жовтня 2009 року внесено зміни до Реєстру учасників (тимчасових учасників) Фонду:  
Учасник Фонду Акціонерний Східно-Український Банк "Грант" (м. Харків, реєстраційний номер у Фонді №103 від 02.09.1999 р.) змінив назву на **ПУБЛІЧНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО "СХІДНО- УКРАЇНСЬКИЙ БАНК "ГРАНТ"** (свідоцтво учасника Фонду №096 від 27.10.2009).  
Учасник Фонду Товариство з обмеженою відповідальністю "Оновлений комерційний сучасний інфраструктурний банк" (м. Львів, реєстраційний номер у Фонді №209 від 03.11.2008 р.) змінив назву на **Акціонерне товариство публічного типу "ОКСІ БАНК"** (свідоцтво учасника Фонду №200 від 27.10.2009).  
Учасник Фонду ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "ФІНРОСТБАНК" (м. Одеса, реєстраційний номер у Фонді №055 від 02.09.1999 р.) змінив назву на **ПУБЛІЧНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО "ФІНРОСТБАНК"** (свідоцтво учасника Фонду №052 від 27.10.2009).  
Учасник Фонду Відкрите акціонерне товариство "Банк "Фінанси та Кредит" (м. Київ, реєстраційний номер у Фонді №083 від 02.09.1999 р.) змінив назву на **Публічне акціонерне товариство "Банк "Фінанси та Кредит"** (свідоцтво учасника Фонду №079 від 27.10.2009).  
0-800 308108 [www.fg.org.ua](http://www.fg.org.ua)

**Уточнення фінансової звітності ПАТ "АВАНТ-БАНК" за 3 квартал 2009 р.**  
В публікації, опублікованої в газеті "Голос України" від 22 жовтня 2009 р. № 199 (4699) на с.15:  
У примітці "Окремі показники діяльності банку" за 3 квартал 2009 р. рядок 12 "Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис.грн.) колонку «На звітну дату» читати як **58 600**.  
*Голова Правління* **В.П. Качуровський**  
*Головний бухгалтер* **Т.А. Доліченко**

Постановою господарського суду Чернівецької області (58000, м.Чернівці, вул. О.Кобилянської, 14) від "13" жовтня 2009 року, у справі №9/118/б, відкрите акціонерне товариство "Мамалигівський авторемсервіс", (с.Мамалига, Новоселицького району, Чернівецької області, код 03767392) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Даною постановою ліквідатором банкрута призначено арбітражного керуючого, Вікнянську Тетяну Василівну, ліцензія АВ №158364, від 30.10.2006р., юридична адреса: 58025, м.Чернівці, вул. В. Александрі 151/д. Претензії кредиторів приймаються в місячний термін.

Господарський суд Дніпропетровської області (49600, м. Дніпропетровськ, вул. Куйбишева, 1-а, тел/факс 377-38-63) порушив провадження у справах про банкрутство:  
● ухвалою від 19.08.2009 р. справа № Б 29/280-09 Комунальне-житлове підприємство № 36, м-н 5-Зарічний, 8-а, м. Кривий Ріг Дніпропетровської області, 50081 (код ЄДРПОУ 20280444).  
● ухвалою від 19.08.2009 р. справа № Б 29/278-09 Комунальне-житлове підприємство № 5, вул. Шкапенка, 13а, м. Кривий Ріг Дніпропетровської області, 50029 (код ЄДРПОУ 20264899).  
● ухвалою від 19.08.2009 р. справа № Б 29/279-09 Комунальне-житлове підприємство № 29, вул. Доватора, 28, м. Кривий Ріг Дніпропетровської області, 50089 ( код ЄДРПОУ 20282549).  
● ухвалою від 19.08.2009 р. справа № Б 29/277-09 Комунальне-житлове підприємство № 10, м-н Ювілейний, 8-а, м. Кривий Ріг Дніпропетровської області, 50084 (код ЄДРПОУ 20274047).  
Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Гальченко Євгена Анатолійовича, ліцензія серії АВ № 347382 від 20.02.2008 р. (49125, м. Дніпропетровськ, а/с 6119, тел./факс: 056-377-83-17; 066-986-63-64).  
Претензії кредиторів приймаються протягом тридцяти днів з дня публікації цього оголошення.

**До відома акціонерів ЗАКРИТОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА «ГМК-УКРАЇНА»**  
У зв'язку із вимогою акціонера Товариства, що володіє більш як 10 відсотками голосів у вищому органі ЗАКРИТОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА «ГМК-УКРАЇНА» (за текстом - Товариство) про скликання позачергових загальних зборів акціонерів Товариства, та відповідно до положень ст. 45 Закону України «Про господарські товариства», Правління Товариства повідомляє про скликання позачергових загальних зборів акціонерів на 14 годину 00 хвилин, «21» грудня 2009 р. за адресою: Україна, м. Дніпропетровськ, вул. Білостоцького, буд. 36, офіс 1, з **наступним порядком денним:**  
1. Звіт Правління Товариства за 2008р. і 9 місяців 2009 р.  
2. Звіт Спостережної ради Товариства за 2008 р. і 9 місяців 2009 р.  
3. Затвердження звітів і висновків Ревізійної комісії Товариства за 2008 р. і 9 місяців 2009 р.  
4. Внесення змін до Статуту Товариства шляхом його викладення в новій редакції.  
5. Обрання та відкликання осіб, що виконують функції членів Правління.  
6. Обрання та відкликання осіб, що виконують функції Спостережної ради.  
7. Обрання та відкликання членів Ревізійної комісії.  
8. Призначення незалежного аудиту Товариства.  
Реєстрація акціонерів буде здійснюватися з 13:00 до 13:45 в день та за місцем проведення зборів. Для реєстрації акціонерам при собі необхідно мати паспорт. Представникам окрім паспорта - доручення, оформлене згідно з вимогами чинного законодавства.  
Ознайомитись з матеріалами та отримати довідкову інформацію з питань наведеного порядку денного акціонери можуть за адресою: м. Дніпропетровськ, вул. Білостоцького, 36, офіс 1, та за тел. 374-49-37.

  
**АКІБ "УкрСиббанк"** оголошує про проведення відкритого конкурсу з вибору потенційних партнерів для **виробництва супутніх документів та друкованих матеріалів (офсет)**. Пропозиції приймаються до **5 листопада 2009 року** включно.  
За довідками звертатися за телефоном: (044) 537-49-06.

Постановою Господарського суду Луганської області від 24.09.2009 року по справі № 20/476 фізична особа підприємець Бельмас Юлія Миколаївна, м. Стаханов Луганської області, вул. 395 Шахтарської дивізії, б. 4, кв. 4 (пров. Спортивний, б. 6), ідентифікаційний номер 2982916923, рахунок 2600015135 в ОД «Райффайзен банк Аваль», м. Луганськ, МФО 304007, визнано банкрутом та відкрита ліквідаційна процедура, ліквідатором призначено арбітражного керуючого Плєскановського Михайла Вячеславовича, ліцензія АВ № 456564 від 08.07.2009 року, який меншає за адресою: м. Стаханов Луганської області, вул. Б. Хмельницького, б. 96, кв. 11.  
Строк для пред'явлення вимог кредиторів до банкрута протягом двох місяців.

Господарський суд м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-Б) постановою по справі № 49/440-б від «21» жовтня 2009 року визнав банкрутом Приватне підприємство «ГОНЧАР-ОФФ» (04112, м. Київ, вул. Оранжевєйна, 3, код ЄДРПОУ: 34765236, рахунок № 260063011097 в ПАТ «ПРАЙМ-БАНК», МФО 300669) та відкрив ліквідаційну процедуру.  
Ліквідатором підприємства-банкрута призначено ініціюючого кредитора: ТОВ «ІМПЕРІЯ ІНВЕСТИЦІЙ», 01103, м. Київ, вул. Кіквідзе, 11, контактні телефони: 8 (044) 495-84-28, 495-84-29).  
Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з моменту публікації цього оголошення.

13 січня 2009 р. господарським судом Харківської області (м. Харків, Майдан Свободи 5, Держпром 8-й під'їзд) відкрито провадження по справі про банкрутство відкритого акціонерного товариства "Ізюмський тепловозоремонтний завод". Адреса: 64300, Харківська область, м. Ізюм, в'їзд Ювілейний, буд. 1. ЄДРПОУ 01056356, р/р № 26001301760011 у філії "Відділення Промінвестбанку в м. Ізюм, Харківської області", МФО 351 492 (справа № Б-39/02-09). Розпорядником майна боржника призначено Лісіну Вікторію Юріївну (ліцензія державного департаменту з питань банкрутства серія АВ № 347281, свідоцтво арбітражного керуючого № 137-Х, адреса: 61000, м. Харків, вул. Космічна, буд. 27, кв. 161).

Господарським судом Черкаської області винесено постанови 04.06.09 р. щодо ПП «Авто-люкс» (код ЄДРПОУ 30284303, адреса: м. Черкаси, вул. Сумгаїтська, 10) та 08.09.09 р. щодо ФОП Турусової А. П. (код 2467918763, адреса: м. Черкаси, вул. Хіміків, 32, кв. 14) про визнання банкрутами та відкриття ліквідаційних процедур.  
Ліквідатором підприємств призначено арбітражного керуючого Ковтунова Євгенія Олеговича (18000, м. Черкаси, вул. Гоголя, 288, кв. 23, ліц. АВ № 397391 від 13.01.2009 р.).  
Заяви кредиторів приймаються протягом 30-ти днів з дня публікації оголошення.

**Філія державної госпрозрахункової установи "Агентство з питань банкрутства" в Чернівецькій області організовує повторний аукціон, з продажу майна банкрута ДП "Будівельна ділянка Управління УМВС України в Чернівецькій обл."**  
Для продажу пропонуються: Лот №1 Автокран КС3575А, Р/№12-93ЧВА, 1992 р/в, стартова ціна 115639, 00 грн.; Лот №2.;Автомобіль УАЗ 31512, держ. №39-11ЧВА, 1991 р/в, стартова ціна 4670,00 грн.; Лот №3 Автомобіль ВАЗ 21053, держ. №07-55 ІСС, 1995 р/в, стартова ціна 5585,00 грн. - з 30% знижкою; Лот № 4 Токарний станок, ТВ-320, по вартості металобрухту, стартова ціна 520 грн Лот № 5 Бетонзмішувач "Атлас" 441, стартова ціна 4725,00 грн. Лот №6 Компресор ЗИФ - 55ВМ "Борей", стартова ціна 14280,00 грн. Реалізація майна без ПДВ. Майно знаходиться за адресою: вул. Комунальників, буд.4. м.Чернівці. Додаткова інформація за телефонами: (0372)58 43 68, 0505228757. Заявки приймаються за адресою: м. Чернівці, вул. Головна, 44/24, ЧФ ДГУ "Агентство з питань банкрутства". Останній день подання заявок "1" грудня 2009р. Аукціон відбудеться "04" грудня 2009р. о 10 год. за адресою: м. Чернівці, вул. Головна, 44/24, Чернівецька Філія ДГУ "Агентство з питань банкрутства".

**25 грудня 2009 р. о 12.00 відбудуться позачергові збори акціонерів ЗАТ "Інститут Харківський Промтранспроект" за адресою: м. Харків, вул. 23 Серпня, 20-А, 2 пов., конференц-зала.** Реєстрація акціонерів з 10.00 до 11.45.  
**Порядок денний:**  
1. Щодо заснування підприємства у формі товариства з обмеженою відповідальністю в місті Белгород (Російська Федерація).  
Для участі у зборах акціонерам необхідно мати документ, що посвідчує особу; представникам акціонерів, додатково - доручення, оформлене згідно з чинним законодавством.  
**Правління.**

Постановою господарського суду Харківської обл. (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8 під.) від 23.10.2009 № Б-39/196-09 суб'єкта підприємницької діяльності Швачку Костянтина Володимировича (місце проживання: м. Харків, пр. 50-річчя ВЛКСМ, 59, кв. 136, ідент. номер 2824423219) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру строком у 12 місяців.  
Ліквідатором банкрута призначено арбітражного керуючого Ніколенка Михайла Олександровича (ліц. серії АВ № 456381 від 24.02.2009 р., ідент. номер 2867111775, місце проживання: м. Харків, вул. Дарвіна, 6, кв. 57). Заяви кредиторів приймаються протягом 60 днів з моменту публікації цього оголошення.

Постановою господарського суду Харківської області (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8-й під'їзд) від 28.10.09 р. по справі № Б-50/37-09 товариство з обмеженою відповідальністю "Харківбетон-С" (м. Харків, вул. Єнакіївська, 14, код ЄДРПОУ 34630987) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Гладкого Олексія Володимировича (ліцензія серії АВ № 081198 від 06.09.2006 р., 61052, м. Харків-52, а/с 10638. Заяви кредиторів приймаються протягом тридцяти днів з дня опублікування оголошення.

Ухвалою Господарського суду Херсонської області (73000, м. Херсон, вул. Горького, 18) від 23.09.09 р. порушено справу № 5/101-Б-09 про банкрутство приватного підприємства «Добродій» (ЄДРПОУ 31390533, адреса: 73000, м. Херсон, вул. Чорноморська, 6, п/р 2600101003717, ХФ ВАТ «Кредобанк», МФО 352413). Розпорядником майна призначено Косовського Вячеслава Станіславовича (ліцензія серії АВ № 081136 від 01.08.06 р., м. Херсон, проїзд Воєнний, 6, каб. 7). Заяви кредиторів приймаються протягом 30 днів від дня опублікування оголошення.

Постановами Господарського суду Вінницької області (м. Вінниця, вул. Хмельницьке шосе, 7) визнано банкрутами та відкрито ліквідаційні процедури по справах: № 5/169-09 Сільськогосподарське товариство з обмеженою відповідальністю «Україна», с. Тернівка Бершадського району, код 03734317, п/р 2600913383 в ВОД «Райффайзен банк Аваль», МФО 302247, та № 5/521-07 Сільськогосподарське товариство з обмеженою відповідальністю «Мрія», с. Кордишівка Вінницького району, код 13343776; ліквідатором по даних справах призначений Томашук М. С. с. Майдан-Чапельський, 1-пров. Лісовий, 16, Вінницька область Вінницький район.  
Ухвалою Господарського суду Вінницької області порушено провадження у справі № 5/198-09 про банкрутство Сільськогосподарського кооперативу ім. Дмитрука, с. Мелешків Гайсинського району, код 20083821, п/р 2600615320 в ВОД «Райффайзен банк Аваль», МФО 302247, розпорядник майна - Томашук М. С.

**Фонд гарантування вкладів фізичних осіб** продовжує виплати гарантованої суми відшкодування вкладникам **Акціонерного комерційного банку "Європейський"** та вкладникам **Відкритого акціонерного товариства Комерційний банк "Національний стандарт"**.  
За отриманням відшкодування вкладники звертаються до установ банків - агентів Фонду до 20 листопада 2009 року.  
Додаткова інформація за телефоном: **0-800-308-108** та на сайті [www.fg.org.ua](http://www.fg.org.ua)  
Адреса Фонду: 01034, м. Київ, вул. Ярославів Вал, 32-А.

**Фонд гарантування вкладів фізичних осіб повідомляє:**  
25 жовтня 2009р. закінчився термін виплат гарантованої суми відшкодування вкладникам **Відкритого акціонерного товариства "Акціонерний комерційний банк "Одеса-Банк"** через банки - агенти Фонду за Реєстром одержувачів сум відшкодувань.  
Вкладникам, які не звернулись за отриманням гарантованої суми відшкодування до банків - агентів Фонду, виплати здійснюватимуться Фондом шляхом переказу коштів за індивідуальними письмовими зверненнями вкладників до Фонду.  
Для отримання гарантованої суми відшкодування вкладникам необхідно надіслати до Фонду:  
1)заяву на виплату коштів, у якій має бути зазначено прізвище, ім'я, по-батькові, особистий підпис, фактичне місце проживання;  
2)копію сторінок паспорта № 1, 2 та 11 або документ, що засвідчує особу;  
3)копію довідки органу державної податкової служби про присвоєння ідентифікаційного номера.  
У разі виплати відшкодування іншим особам, окрім зазначених вище документів необхідно подати до Фонду нотаріально засвідчену копію довіреності (свідоцтва про право на спадщину). Довірена особа (спадкоємець) у заяві вказує також реквізити власника рахунку.  
Гарантовану суму відшкодування можна отримати протягом 3 років з дня ліквідації банку.  
Адреса Фонду: 01034, Україна, м. Київ, вул. Ярославів Вал - 32А.  
0-800 308108 [www.fg.org.ua](http://www.fg.org.ua)





**Сьогодні** в Україні переважатиме холодна погода з дощем і мокрим снігом. Уночі в Карпатах і на Прикарпатті, вдень у східних областях — помірні опади, а в північних і центральних областях буде сухо. Вітер східний і південно-східний, 5—12 м/с, у Криму, Приазов'ї й у західних областях місцями пориви 15—20 м/с. Температура повітря становитиме вночі 1—6°, у Карпатах і на Прикарпатті до 9° морозу. Вдень термометри покажуть 0—5°, на Закарпатті й у південній частині 4—9° тепла. У Києві й області сухо, температура вночі 2—4° морозу, вдень 2—4° тепла.



**Маловідомі індри**

Цього симпатичного звірка звуть сіфака, друге ж його ім'я — кудлатий індри. А взагалі-то сіфаки — це напівмаври підвиду індієвих лемурів. Як і всі представники даного підвиду, кудлаті індри живуть на острові Мадагаскар. Ведуть денний спосіб життя. Середній зріст — близько 50 сантиметрів, довжина тіла з хвостом більше метра. Вага дорослої особини — до 5 кілограмів. Що можна додати до цієї сухої довідки? Подобиці життя сіфак вивчені мало (до 70-х років минулого сторіччя взагалі вважали, що родина індри представлена лише одним видом: індри короткохвості). А от що встановлено з достовірністю: скорочуваність лісів у північно-західній частині Мадагаскару негативним чином позначилося на чисельності популяції кудлатих інді. Скільки їх живе на білому світлі (а «білий світ» для сіфак — це дуже обмежений район острова), яких вживати заходів і чи не пізно... — на ці запитання екологи шукають відповідь.

**Плаксії-чемпіони**

У токійському храмі Сенсой чуто голосне дитяче ревіння. Не постійно, і навіть не як плавило, але раз на рік — точно: саме в цьому храмі відбуваються традиційні змагання плаксіїв. Вік учасників — рік. Змагаються вони парами, сидячи на руках в асистентів — борців сумо. Перемога в парі присуджується дитині, що заплакала першою. Якщо суперники починають плакати одночасно, виграє той, чий плач здався неупередженим суддям найгучнішим. Навіщо подібне таке змагання? Все дуже просто: на думку японців, малята, які час від часу знімають стрес у подібного роду змаганнях зі своїми однолітками, краще ростуть і менше хворіють.

**Ледь не змило з... вершини**

Кажуть, що висота цієї безіменної гори — від підніжжя до вершини — сягає 10 672 метри, але вершина її виступає над поверхнею води всього на дванадцять сантиметрів, та й то під час відпливу. Гора розташована в Тихому океані в районі Каролінських островів. Першою людиною, що сорок років тому ступила на її вершину, був альпініст із ФРН Курт Вассерфельд. Йому вдалося протриматися на крихітній площі чотири години, після чого його зняло судно, що весь час курсувало поблизу.

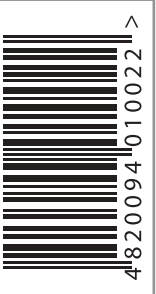
Сторінку підготував  
Валентин НІКОЛАЄВ.

**Редактор номера Віталій ЖЕЖЕРА.**  
Редакція: Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Сергій ДЕМСЬКИЙ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДА.  
**Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.**  
► За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.  
► Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.  
► Рукописів не повертаємо.  
► Листування з читачами — тільки на сторінках газети.  
► При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.  
Ⓜ Платні матеріали.

**Засновник — Верховна Рада України**  
Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання—КВ № 1 від 26.05.1994 р.  
Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка)  
**українською і російською мовами.**  
**Передплатні індекси:**  
для фізичних осіб — 40224, 08775,  
для підприємств і організацій — 60955.  
**Передплатна ціна на 2009 рік:**  
для фізичних осіб — 10,00 грн.  
та 6,00 грн.,  
для підприємств і організацій — 30,00 грн на місяць.  
Ціна в роздрібній мережі — договірна.

**Загальний тираж 150000.**  
**Друк:**  
ТОВ «Мера-Поліграф»,  
02660 м. Київ,  
вул. Алма-Атинська, 2/1,  
тел. (044) 451-86-70  
Зам. 15509  
**Макет, верстка —**  
**редакція газети**  
**«Голос України».**  
**1 2 3 4 5 6 7 8 9 0**  
Газета виходить  
з 1 січня 1991 року.

**Адреса редакції:** 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.  
**ТЕЛЕФОНИ:**  
для довідок — 503-68-72;  
телефакс — 234-72-54;  
відділ реклами — 449-72-53, 453-44-56, 453-44-57;  
телефакс — 449-85-62.  
E-mail: mail@golos.com.ua — **загальний**  
reklama@golos.com.ua — **відділ реклами**  
let@golos.com.ua — **відділ листів**  
foto@golos.com.ua — **відділ ілюстрацій**  
**При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»**



■ **1894.** Народився художник Михайло Крошицький. Його ім'я нині носить Севастопольський художній музей. ■ **1894.** На Сумщині народився Павло Рибалко, маршал бронетанкових військ, двічі Герой Радянського Союзу. ■ **1922.** Англійський археолог Говард Картер знайшов гробницю єгипетського фараона Тутанхамона. ■ **1928.** Пуск Горлівського коксохімічного заводу. ■ **1946.** Створення ЮНЕСКО. ■ **1956.** У Чугуєві (Харківщина), на батьківщині живописця Іллі Рєпіна, відкрито йому пам'ятник. ■ **1956.** Радянські війська розпочали придушення антикомуністичного повстання в Угорщині. ■ **1959.** У Севастополі прийняла перших відвідувачів діорама «Штурм Сапун-гори». ■ **1972.** Померла письменниця Ірина Вільде (найвідоміший твір — роман «Сестри Річинські»).

# Історіограф київських вулиць

## З ПРОЖИТОГО

Пенсіонер Петро Олександрович Філімонов, що був колись кореспондентом газети «Известия», до війни і у війну випускав арсенальську багатотиражку, не вірив, поки не побачив на власні очі запис у протоколі: «За образливі висловлювання на адресу другого секретаря парткому від роботи в «Арсенальці» Махліна звільнити».

— Нічого, — заспокоював мене Петро Олександрович, — журналіста шрами прикрашають. А давати собою командувати різним випадковим начальникам — остання справа. Раз поступишся, другий — і ти вже не газетяр, а половий з дореволюційного шинку з витатуюваною на чолі фразою «Чого бажаєте?».

Гордість, однак, на хліб не намажеш. Та й хліб за щось треба купити. Ледве влаштувався постійним позаштатним у республіканську газету «Комсомольское знамя». Без зарплати, тільки на гонорарі. У відділі спорту, де матеріали тільки давай, бути позаштатним ще туди-сюди, але у відділі робітничої молоді... Петро Олександрович мене заспокоював. Нічого, мовляв, вигадаємо таке, таку шпальту запузиримо, самі тебе попросять у штат перейти.

Вигадали. Вирішили розповісти про Київ очима таксиста й післяреволюційного, а краще дореволюційного, візника. Візник швидко знайшовся, жив в одному з двох будинків одразу за будинком, де тепер знаходиться музей Булгакова. Перед революцією це були доми розпусти, збудовані за спеціальним проектом. Досі перед очима, а заходив туди 50 років тому, довгий звивистий коридор, заставлений газовими плитами й дітьми на горщиках. По обидва боки — двері в кімнати-номери. У кожній жило по родині.

Підказав мені Філімонов телефон збирача київської старовини, якогось Лівшиця. Відставний службовець лісової промисловості жив у будинку поруч із Володимирським собором. Квартира заставлена книгами, майже ціла полиця — путівники по Києву в червоних обкладинках. Вони регулярно перевидавалися до рево-

люції. Хазяїн цих скарбів показав мені товсту машинописну купу паперів — рукопис про історію виникнення назв вулиць Києва. Виявляється, в кінці вулиці,



де народилася моя мама і я — Волоської, розташовувалося капище язичеського бога скотарів Волоса. Вулиця пролягала вздовж повноводної річки Почайни. По ній багато століть у місто заганяли худобу. За часів панування в Києві литовців і поляків вулиця називалася Бидлогонною.

Але мені потрібно було зацікавити редакторів газети чимось істотнішим. Вони ж не народилися й не виросли в Києві, у них назви далеких вуличок не розбудять жодних асоціацій. Хазяїн книжкових скарбів, сивоволосий пенсіонер, мене зрозумів і надиктував вулиці, що увібрали в себе назви колишніх рік, струмків і джерел. Не тільки Почайна по місту протікала, а ціла «зграя» Либідських. Навіть вулиця Річкова — майже у центрі міста — не що інше, як нагадування про дзвінкий і норовливий струмок Скоморох, притоку Либіді. Його у дворі будинку поруч із площею Перемоги можна побачити. А ще Хрещатицький струмок, Болсуновські джерела...

Прізвище, ім'я та по батькові людини, що поділилася зі мною відомостями з неопублікованої книжки, черговий по номеру викреслив. Забрало мені сили духу — не відстояв прізвище свого щедрого інформатора. І постарався забути й викинути з пам'яті прикрий епізод. Щоб не ятрило душу. Ще добре, що мене не змусили власноруч зробити таку екзекуцію над матеріалом.

Шпальта зіграла свою роль. Мене прийняли в штат «Комсомольського знамені». А піти до Лівшиця й показати газету не міг. Соромно було. Стежив за літературою по Києву, але так і не натрапив я на книжку Лівшиця. Тепер, коли монографії про рідне місто видають як гриби після дощу, ні-ні та й майне думка: а чи не скористалися молоді та енергійні роботою мого знайомого попередника?

Багато разів шкодував, що більше не прийшов у той дім. Хоча б з повинною. Думаю й навіть упевнений, мене б зрозуміли. Не прогнали. Якось висповідався в цьому своєму доброму знайомому, відомому київському культурологу Мironові Семеновичу Петровському. Він приголомшив:

— А ти знаєш, твій інформатор, вочевидь, був рідним братом одного із зачинателів російського футуризму — поета Бенедикта Лівшиця.

Ось так-то...

Яків МАХЛІН.  
Фото Юрія ПЕРЕБАЄВА.

## Серцевий тест

### ПІЗНАЙ СЕБЕ



Фото Алексі ВАЩЕНКО.

за них фрази, а іноді й історії, що вони розповідають? 6. Ви курите?

• • •

Якщо ви відповіли ствердно більш ніж на половину запитань — значить ви належите до типу А, для якого ймовірність занеджати серцевою хворобою вдвічі(!) вища ніж у тих, хто належить до типу Б (менше половини підкреслених запитань).

Тому, хто кваліфікував себе як А, якщо він, звичайно, хоче зберегти гарне здоров'я, радимо навчитися тримати себе в руках і заспокоюватися. Порекомендуємо також звернутися до психолога.